

Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

66. gadagājums

2023. gada 27. jūlijs

Saturs

II Nelegislatīvi akti

REGULAS

- ★ Komisijas Regula (ES) 2023/1545 (2023. gada 26. jūlijs), ar ko attiecībā uz kosmētikas līdzekļos esošu alergēnisku smaržvielu marķēšanu groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1223/2009 ⁽¹⁾ 1
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2023/1546 (2023. gada 26. jūlijs), ar kuru Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā ieraksta nosaukumus “Pancetta de l’Île de Beauté / Panzetta de l’Île de Beauté” (AĢIN), “Saucisson sec de l’Île de Beauté / Salciccia de l’Île de Beauté” (AĢIN), “Bulagna de l’Île de Beauté” (AĢIN) un “Figatelli de l’Île de Beauté / Figatellu de l’Île de Beauté” (AĢIN) 24
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2023/1547 (2023. gada 26. jūlijs) par nosaukuma ierakstīšanu Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā (“Gower Salt Marsh Lamb” (ACVN)) 28

LĒMUMI

- ★ Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums (ES) 2023/1548 (2023. gada 1. jūnijs) par Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda darbu zaudējušiem darba ņēmējiem izmantošanu (EGF/2023/000 TA 2023 – tehniskā palīdzība pēc Komisijas iniciatīvas) 36
- ★ Padomes Lēmums (ES) 2023/1549 (2023. gada 10. jūlijs) par Eiropola izpilddirektora vietnieka iecelšanu 38
- ★ Padomes Lēmums (ES) 2023/1550 (2023. gada 25. jūlijs), ar ko ieceļ Reģionu komitejas locekļa aizstājēju, ko izvirzījusi Vācijas Federatīvā Republika 40

(¹) Dokuments attiecas uz EEZ.

★ Padomes Īstenošanas lēmums (ES) 2023/1551 (2023. gada 25. jūlijs), ar ko Vācijai atļauj ieviest īpašu pasākumu, atkāpjoties no 218. un 232. panta Direktīvā 2006/112/EK par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu	42
★ Padomes Īstenošanas lēmums (ES) 2023/1552 (2023. gada 25. jūlijs), ar ko groza Īstenošanas lēmumu (ES) 2017/784 attiecībā uz atļaujas termiņu un darbības jomu Itālijas pieņemtajam īpašajam pasākumam, ar ko atkāpjas no 206. un 226. panta Direktīvā 2006/112/EK par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu	45
★ Padomes Īstenošanas lēmums (ES) 2023/1553 (2023. gada 25. jūlijs), ar ko Rumānijai atļauj ieviest īpašu pasākumu, atkāpjoties no 218. un 232. panta Direktīvā 2006/112/EK par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu	48
★ Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2023/1554 (2023. gada 19. jūlijs) par konkrētiem pagaidu ārkārtas pasākumiem saistībā ar Āfrikas cūku mēri Horvātijā (izziņots ar dokumenta numuru C(2023) 4985) ⁽¹⁾	51
★ Komisijas Lēmums (ES) 2023/1555 (2023. gada 25. jūlijs) par piekļuves Eiropas apkalpju datubāzei un Eiropas kuģu korpusu datubāzei nodrošināšanu Šveices iestādēm	55
★ Politikas un drošības komitejas Lēmums (KĀDP) 2023/1556 (2023. gada 19. jūlijs) par to, lai atkārtoti apstiprinātu atļauju Eiropas Savienības militārajai operācijai Vidusjūras reģionā (EUNAVFOR MED IRINI) (EUNAVFOR MED IRINI/2/2023)	58

Labojumi

★ Labojums Komisijas Deleģētajā direktīvā (ES) 2023/1526 (2023. gada 16. maijs), ar ko attiecībā uz atbrīvojumu izmantot svīnu kā tāda polivinilhlorīda termisko stabilizatoru, ko lieto par bāzes materiālu sensoros, kurus izmanto <i>in vitro</i> diagnostikas medicīniskajās ierīcēs, groza Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2011/65/ES (OV L 185, 24.7.2023.)	59
★ Labojums Padomes Direktīvā (ES) 2020/262 (2019. gada 19. decembris), ar ko nosaka akcīzes nodokļa piemērošanas vispārēju režīmu (OV L 58, 27.2.2020.)	60
★ Labojums Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) 2020/1784 (2020. gada 25. novembris) par tiesas un ārpustiesas civillietu vai komercietu dokumentu izsniegšanu dalībvalstīs (“dokumentu izsniegšana”) (OV L 405, 2.12.2020.)	61
★ Labojums Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā (ES) 2023/970 (2023. gada 10. maijs) par to, lai ar darba samaksas pārredzamības un izpildes mehānismu stiprinātu to, kā tiek piemērots princips par vienādu darba samaksu vīriešiem un sievietēm par vienādu vai vienādi vērtīgu darbu (OV L 132, 17.5.2023.)	62
★ Labojums Padomes Lēmumā 671/2005/TI (2005. gada 20. septembris) par informācijas apmaiņu un sadarbību attiecībā uz teroristu nodarījumiem (OV L 253, 29.9.2005.)	63

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ.

II

(Nelegislatīvi akti)

REGULAS

KOMISIJAS REGULA (ES) 2023/1545

(2023. gada 26. jūlijs),

ar ko attiecībā uz kosmētikas līdzekļos esošu alergēnisku smaržvielu marķēšanu groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1223/2009

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1223/2009 (2009. gada 30. novembris) par kosmētikas līdzekļiem ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 31. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Smaržvielas ir organiski savienojumi ar raksturīgu, parasti patīkamu, smaržu. Tās plaši izmanto smaržās un citos aromatizētos kosmētikas līdzekļos, kā arī daudzos citos līdzekļos, piemēram, mazgāšanas līdzekļos, auduma mīkstinātājos un citās mājāsaimniecības precēs.
- (2) Kontaktalerģija ir pārveidota specifiska cilvēka imūnsistēmas reaktivitāte, kas saglabājas visu mūžu. Atkārtoti saskaroties ar pietiekamu alergēna daudzumu, var attīstīties ekzēma (alerģiskais kontaktdermatīts). Ja cilvēks jau ir bijis sensibilizēts pret kādu alergēnu, pietiek ar daudz zemāku tā koncentrāciju, lai izraisītu alergijas simptomus. Var lēst, ka Savienībā ir 1–9 % ⁽²⁾ iedzīvotāju, kas ir alergiski pret alergēniskām smaržvielām.
- (3) Dažādu pasākumu mērķis ir aizsargāt visus iedzīvotājus no alergijas iegūšanas pret smaržvielām (primārā profilakse) un aizsargāt sensibilizētus individuus no alergijas simptomu rašanās (sekundārā profilakse).
- (4) Primārās profilakses vajadzībām var pietikt ar alergēnisku smaržvielu ierobežošanu. Tomēr sensibilizētiem cilvēkiem var rasties simptomi, ja viņi saskaras ar alergēnu koncentrācijā, kas ir zemāka nekā maksimālais pieļaujamais līmenis. Tāpēc kā sekundāru profilakses pasākumu ir svarīgi sniegt informāciju par atsevišķu alergēnisko smaržvielu klātbūtni kosmētikas līdzekļos, lai sensibilizētie cilvēki varētu izvairīties no saskares ar vielu, pret kuru viņi ir alergiski.
- (5) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1223/2009 19. panta 1. punkta g) apakšpunktu kosmētikas līdzeklis Savienības tirgū ir laižams tikai tad, ja uz tā iepakojuma ir norādīts sastāvdaļu saraksts. Turklāt minētajā pantā ir precizēts, ka smaržvielas un aromātiski savienojumi un to izejvielas sastāvdaļu sarakstā ir jānorāda ar terminiem “*parfum*” vai “*aroma*” un papildus jānorāda vielas, kuru norādīšana ir prasīta minētās regulas III pielikuma ailē “Citi”. Pašlaik sastāvdaļu sarakstā (marķējot katru atsevišķi) ir jānorāda 24 alergēni, kas minēti Regulas (EK) Nr. 1223/2009 III pielikuma 45. un 67.–92. ierakstā.

⁽¹⁾ OV L 342, 22.12.2009., 59. lpp.

⁽²⁾ *Impact assessment study on fragrance labelling on cosmetic products* (Ietekmes novērtējuma pētījums par smaržvielu marķēšanu uz kosmētikas līdzekļiem), ES Publikāciju birojs (europa.eu), 64. lpp.

- (6) Atbildot uz Komisijas lūgumu atjaunināt atsevišķi marķējamu alergēnisko smaržvielu sarakstu, Patērētāju drošības zinātniskā komiteja (PDZK) 2012. gada 26.–27. jūnija plenārsēdē pieņēma atzinumu ^(*). Tā apstiprināja, ka Regulas (EK) Nr. 1223/2009 III pielikuma 45. un 67.–92. ierakstā norādītās alergēniskās smaržvielas joprojām ir relevantas. Tā arī noteica vēl 56 alergēniskas smaržvielas, kas cilvēkiem nepārprotami ir izraisījušas alerģijas un uz kurām pašlaik neattiecas atsevišķa marķējuma prasība.
- (7) Ņemot vērā PDZK atzinumu, var secināt, ka PDZK papildus noteikto alergēnisko smaržvielu izmantošana potenciāli rada risku cilvēka veselībai un ka patērētāji ir jāinformē par šo alergēnisko smaržvielu klātbūtni. Tāpēc Regulas (EK) Nr. 1223/2009 III pielikumā būtu jāievieš pienākums minētās alergēniskās smaržvielas marķēt atsevišķi, ja to koncentrācija pārsniedz 0,001 % līdzekļos, ko nenoskalo, un 0,01 % līdzekļos, ko noskalo. Turklāt tādas smaržvielas kā prehaptēni un prohaptēni, ko ar gaisa oksidāciju vai bioaktivāciju var pārveidot par zināmiem kontaktalerģēniem, būtu jāuzskata par tādām, kas ir līdzvērtīgas alergēniskām smaržvielām, un uz tām jāattiecinā tie paši ierobežojumi un citas regulatīvās prasības.
- (8) Konsekvences un skaidrības labad ir jāatjaunina arī daži Regulas (EK) Nr. 1223/2009 III pielikumā esošie ieraksti par alergēniem, šo vielu kopīgos nosaukumus saskaņojot ar minētās regulas 33. pantā minētā sastāvdaļu kopīgo nosaukumu glosārija jaunāko redakciju un vienā ierakstā sagrupējot līdzīgas vielas. Turklāt, ja vielai ir vairāki kopīgie sastāvdaļu nosaukumi, prasībā par atsevišķu marķējumu būtu jānosaka, kurš nosaukums jāizmanto 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, lai marķējumu vienkāršotu un padarītu patērētājiem saprotamāku un atvieglotu komersantu un valsts iestāžu darbu.
- (9) Pilnīguma un skaidrības labad ir jāatjaunina arī daži Regulas (EK) Nr. 1223/2009 III pielikumā esošie ieraksti par alergēniskām smaržvielām, pievienojot izomērus un papildinot un grozot attiecīgos CAS un EK numurus, tādējādi atvieglot komersantu un valsts iestāžu darbu.
- (10) Alerģēnisko smaržvielu saraksta atjaunināšanas rezultātā Regulas (EK) Nr. 1223/2009 III pielikuma ierakstos esošie ierobežojumi varētu tikt apvienoti ar jauniem, tāpēc ir jāparedz, ka komersantiem, no vienas puses, būtu jāturpina piemērot esošos ierobežojumus un, no otras puses, būtu jānodrošina saprātīgs termiņš jauno ierobežojumu izpildei.
- (11) Attiecībā uz jaunajiem ierobežojumiem komersantiem būtu jānodrošina saprātīgs termiņš, lai viņi spējtu tiem piemēroties, pielāgojot līdzekļu sastāvu un traukus tā, lai nodrošinātu, ka tirgū tiek laisti tikai tādi kosmētikas līdzekļi, kas atbilst jaunajām prasībām. Arī komersantiem būtu jānodrošina saprātīgs termiņš, kurā no tirgus jāizņem jaunajām prasībām neatbilstoši kosmētikas līdzekļi, kas tirgū laisti, pirms sāk piemērot jaunus marķēšanas noteikumus. Ņemot vērā, ka tādu patērētāju īpatsvars, kuriem attīstās alerģiskais kontaktdermatīts, ir salīdzinoši zems un nemainīgs, ka ir daudz jaunu alergēnisko smaržvielu, kas jāmarķē atsevišķi, un ka attiecīgo kosmētikas līdzekļu ir ļoti daudz, pārejas periodam vajadzētu būt attiecīgi trīs un pieciem gadiem.
- (12) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Kosmētikas līdzekļu pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 1223/2009 III pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

^(*) PDZK (Patērētāju drošības zinātniskā komiteja), atzinums par alergēniskām smaržvielām kosmētikas līdzekļos (SCCS/1459/11), 2012. gada 26.–27. jūnijs.

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2023. gada 26. jūlijā

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja*
Ursula VON DER LEYEN

Regulas (EK) Nr. 1223/2009 III pielikumu groza šādi:

1) pielikuma 45., 46., 70., 73., 86., 88., 109., 114., 122., 124., 131., 133., 154., 157., 175., 196. un 324. ierakstu aizstāj ar šādiem:

Atsauces numurs	Vielas identifikācija				Ierobežojumi			Lietošanas noteikumu un brīdinājumu formulējums
	Ķīmiskais nosaukums/INN	Kopīgais nosaukums sastāvdaļu glosārijā	CAS numurs	EK numurs	Kosmētikas līdzekļa veids, ķermeņa daļas	Maksimālā koncentrācija lietošanai gatavā maisījumā	Citi	
a	b	c	d	e	f	g	h	i
45	Benzilspirts ⁽⁶⁾ (**)	Benzyl Alcohol	100-51-6	202-859-9			Citiem mērķiem, kas nav mērķis kavēt mikroorganismu attīstību līdzeklī. Šim mērķim jābūt redzamam līdzekļa noformējumā. Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.	
46	6-metilkumarīns (**)	6-Methyl Coumarin	92-48-8	202-158-8	Mutes dobuma kopšanas līdzekļi	0,003 %	Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.	
70	3,7-dimetil-2,6-oktadienāls (E)-3,7-dimetilokta-2,6-dienāls (*) (Z)-3,7-dimetilokta-2,6-dienāls (*)	Citral Geranial Neral	5392-40-5 141-27-5 106-26-3	226-394-6 205-476-5 203-379-2			Vielas vai vielu klātbūtni norāda kā "Citral" 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja vielas vai vielu koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.	

73	2-metoksi-4-(1-propenil)fenols (E)-2-metoksi-4-(prop-1-enil)fenols; (trans-izoeigenols) (Z)-2-metoksi-4-(prop-1-enil)fenols; (cis-izoeigenols)	Isoeugenol	97-54-1 5932-68-3 5912-86-7	202-590-7 227-678-2 227-633-7	a) Mutes dobuma kopšanas līdzekļi b) Citi līdzekļi	b) 0,02 %	a), b) Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.	
86	Citronelols/ (±) 3,7-dimetil-6-oktēn-1-ols (3R)-3,7-dimetilokt-6-ēn-1-ols (3S)-3,7-dimetilokt-6-ēn-1-ols	Citronellol	106-22-9/ 26489-01-0 1117-61-9 7540-51-4	203-375-0/ 247-737-6 214-250-5 231-415-7			Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.	
88	1-metil-4-prop-1-ēn-2-il-cikloheksēns; dl-limonēns (racēmisks); dipentēns (*) (R)-p-menta-1,8-diēns; (d-limonēns) (S)-p-menta-1,8-diēns; (l-limonēns) (*)	Limonene	138-86-3/ 7705-14-8 5989-27-5 5989-54-8	205-341-0/ 231-732-0 227-813-5 227-815-6			Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo. Peroksīda skaitlis katrai vielai ir mazāks par 20 mmol/L ⁽¹⁵⁾	

109	<i>Pinus mugo</i> lapu un zariņu eļļa un ekstrakts (**)	<i>Pinus Mugo Leaf Oil</i> ; <i>Pinus Mugo Twig Leaf Extract</i> ; <i>Pinus Mugo Twig Oil</i>	90082-72-7	290-163-6			Vielas vai vielu klātbūtni norāda kā “ <i>Pinus Mugo</i> ” 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja vielas vai vielu koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo. Peroksīda skaitlis ir mazāks par 10 mmol/L ⁽¹⁵⁾
114	<i>Pinus pumila</i> lapu un zariņu eļļa un ekstrakts (**)	<i>Pinus Pumila Needle Extract</i> ; <i>Pinus Pumila Twig Leaf Extract</i> ; <i>Pinus Pumila Twig Leaf Oil</i>	97676-05-6	307-681-6			Vielas vai vielu klātbūtni norāda kā “ <i>Pinus Pumila</i> ” 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja vielas vai vielu koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo. Peroksīda skaitlis ir mazāks par 10 mmol/L ⁽¹⁵⁾
122	<i>Cedrus atlantica</i> eļļa un ekstrakts (**)	<i>Cedrus Atlantica Bark Extract</i> ; <i>Cedrus Atlantica Bark Oil</i> ; <i>Cedrus Atlantica Bark Water</i> ; <i>Cedrus Atlantica Leaf Extract</i> ; <i>Cedrus Atlantica Wood Extract</i> ; <i>Cedrus Atlantica Wood Oil</i>	92201-55-3/ 8023-85-6	295-985-9/ -			Vielas vai vielu klātbūtni norāda kā “ <i>Cedrus Atlantica Oil/Extract</i> ” 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja vielas vai vielu koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo. Peroksīda skaitlis ir mazāks par 10 mmol/L ⁽¹⁵⁾

124	Terpentīna sveķi (<i>Pinus</i> spp.); terpentīneļļa un rektificēta eļļa; terpentīns, tvaika destilāts (<i>Pinus</i> spp.) (**)	Turpentine	9005-90-7; 8006-64-2; 8052-14-0	232-688-5; 232-350-7; -			Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo. Peroksīda skaitlis katrai vielai ir mazāks par 10 mmol/L ⁽¹⁵⁾	
131	<i>p</i> -menta-1,3-diēns (**)	Alpha-Terpinene	99-86-5	202-795-1			Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo. Peroksīda skaitlis ir mazāks par 10 mmol/L ⁽¹⁵⁾	
133	<i>p</i> -menta-1,4(8)-diēns (**)	Terpinolene	586-62-9	209-578-0			Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo. Peroksīda skaitlis ir mazāks par 10 mmol/L ⁽¹⁵⁾	
154	<i>Myroxylon balsamum</i> var. <i>pereirae</i> ; ekstrakti un destilāti; Peru balzameļļa, tīra un bez ūdens piemaisījuma (Peru balzameļļa) (**)	<i>Myroxylon Balsamum Pereirae Balsam Extract</i> ; <i>Myroxylon Balsamum Pereirae Balsam Oil</i> ; <i>Myroxylon Pereirae Oil</i> ; <i>Myroxylon Pereirae Resin Extract</i> ; <i>Myroxylon Pereirae Resin</i>	8007-00-9	232-352-8		0,4 %	Vielas vai vielu klātbūtni norāda kā " <i>Myroxylon Pereirae Oil/Extract</i> " 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja vielas vai vielu koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.	

157	1-(2,6,6-trimetil-2-cikloheksēn-1-il)-2-butēn-1-ons ⁽¹⁶⁾ (**)	<i>Alpha-Damascone</i> ; cis-Rose ketone 1	43052-87-5/ 23726-94-5	-/ 245-845-8	a) Mutes dobuma kopšanas līdzekļi b) Citi līdzekļi	b) 0,02 %	a), b) Sastāvdaļu sarakstā, kas minēts 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā, vielas vai vielu klātbūtni norāda kā "Rose Ketones", ja vielas vai vielu koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.
		trans-Rose ketone 1	24720-09-0	246-430-4			
	1-(2,6,6-trimetilcikloheksa-1,3-diēn-1-il)-2-butēn-1-ons ⁽¹⁶⁾ (**)	Rose ketone 4 (Damascone)	23696-85-7	245-833-2			
	1-(2,6,6-trimetil-3-cikloheksēn-1-il)-2-butēn-1-ons ⁽¹⁶⁾ (**)	Rose ketone 3 (delta-Damascone)	57378-68-4	260-709-8			
		trans-Rose ketone 3	71048-82-3	275-156-8			
	(Z)-1-(2,6,6-trimetil-1-cikloheksēn-1-il)-2-butēn-1-ons ⁽¹⁶⁾ (**)	cis-Rose ketone 2 (cis-beta-Damascone)	23726-92-3	245-843-7			
	(E)-1-(2,6,6-trimetil-1-cikloheksēn-1-il)-2-butēn-1-ons ⁽¹⁶⁾ (**)	trans-Rose ketone 2 (trans-beta-Damascone)	23726-91-2	245-842-1			
175	3-propilidēn-1(3H)-izobenzfuranons; 3-propilidēnftalīds (**)	3-Propylidene-phthalide	17369-59-4	241-402-8	a) Mutes dobuma kopšanas līdzekļi b) Citi līdzekļi	b) 0,01 %	a) Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.
196	Citronverbēnas absolūtā ēteriskā eļļa (**) (***)	Lippia citriodora absolute	8024-12-2/ 85116-63-8	- 285-515-0		0,2 %	Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.

324	Metil-2-hidroksibenzoāts (**)	Methyl Salicylate	119-36-8	204-317-7	<p>a) Ādas kopšanas līdzeklis, ko nenoskalo (izņemot dekoratīvo sejas kosmētiku, ķermeņa losjonus izsmidzināma līdzekļa/aerosola veidā, dezodorējošas vielas izsmidzināma līdzekļa/aerosola veidā un smaržvielas uz ūdens un spirta bāzes) un matu kopšanas līdzeklis, ko nenoskalo (izņemot izsmidzināmus līdzekļus/aerosolus)</p> <p>b) Dekoratīvā sejas kosmētika (izņemot lūpu kopšanas līdzekļus, dekoratīvās acu kosmētikas līdzekļus un dekoratīvās kosmētikas noņemšanas līdzekļus)</p> <p>c) Dekoratīvā acu kosmētika un dekoratīvās kosmētikas noņemšanas līdzeklis</p>	<p>a) 0,06 %</p> <p>b) 0,05 %</p> <p>c) 0,002 %</p>	<p>Izņemot k) "Zobu pasta", neizmantojot līdzekļos, kas paredzēti bērniem vecumā līdz 6 gadiem. Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz:</p> <ul style="list-style-type: none"> — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo. 	
-----	-------------------------------	-------------------	----------	-----------	---	---	--	--

				<p>d) Matu kopšanas līdzeklis, ko nenoskalo (izsmidzināms līdzeklis/aerosols)</p> <p>e) Dezodorējoša viela izsmidzināma līdzekļa/aerosola veidā</p> <p>f) Ķermeņa losjons izsmidzināma līdzekļa/aerosola veidā</p> <p>g) Ādas kopšanas līdzeklis, ko noskalo (izņemot roku mazgāšanas līdzekļus) un matu kopšanas līdzeklis, ko noskalo</p> <p>h) Roku mazgāšanas līdzeklis</p> <p>i) Smaržviela uz ūdens un spirta bāzes</p> <p>j) Lūpu kopšanas līdzeklis</p>	<p>d) 0,009 %</p> <p>e) 0,003 %</p> <p>f) 0,04 %</p> <p>g) 0,06 %</p> <p>h) 0,6 %</p> <p>i) 0,6 %</p> <p>j) 0,03 %</p>		
--	--	--	--	---	--	--	--

				k) Zobu pasta	k) 2,52 %		
				l) Mutes skalošanas līdzeklis, kas paredzēts 6–10 gadus veciem bērniem	l) 0,1 %		
				m) Mutes skalošanas līdzeklis, kas paredzēts bērniem, kuri vecāki par 10 gadiem, un pieaugušajiem	m) 0,6 %		
				n) Mutē izsmidzināms līdzeklis	n) 0,65 %		

(*) Šo vielu saturošus kosmētikas līdzekļus, kas neatbilst ierobežojumiem, drīkst laist Savienības tirgū līdz 2026. gada 31. jūlijam un darīt pieejamus Savienības tirgū līdz 2028. gada 31. jūlijam.

(**) Šo vielu saturošus kosmētikas līdzekļus, kas neatbilst ierobežojumiem, drīkst laist Savienības tirgū – ja vien tie atbilst ierobežojumiem, kas piemērojami 2023. gada 15. augustā, – līdz 2026. gada 31. jūlijam un darīt pieejamus Savienības tirgū līdz 2028. gada 31. jūlijam.

(***) Izmantošanai par citronverbēnas (*Lippia citriodora* Kunth.) ēteriskajām eļļām un atvasinājumiem sk. II pielikuma 450. ierakstu.”;

2) svītro 125., 126., 158., 160.–163., 165., 167. un 168. ierakstu;

3) pievieno šādus ierakstus:

Atsauces numurs	Vielas identifikācija				Ierobežojumi			Lietošanas noteikumu un brīdinājumu formulējums
	Ķīmiskais nosaukums/INN	Kopīgais nosaukums sastāvdaļu glosārijā	CAS numurs	EK numurs	Kosmētikas līdzekļa veids, ķermeņa daļas	Maksimālā koncentrācija lietošanai gatavā maisījumā	Citi	
a	b	c	d	e	f	g	h	i
327	[3R-(3α,3αβ,7β,8αα)]-1-(2,3,4,7,8,8a-heksahidro-3,6,8,8-tetrametil-1H-3a,7-metanoazulēn-5-il)etān-1-ols (*)	Acetyl Cedrene	32388-55-9	251-020-3			Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.	
328	Pentil-2-hidroksibenzoāts(*)	Amyl Salicylate	2050-08-0	218-080-2			Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.	
329	1-metoksi-4-(1E)-1-propēn-1-il-benzols (<i>trans</i> -anetols) (*)	Anethole	104-46-1/ 4180-23-8	203-205-5/ 224-052-0			Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.	
330	Benzaldehīds (*)	Benzaldehyde	100-52-7	202-860-4			Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.	

331	Bornān-2-ons; 1,7,7-trimetilbiciklo [2.2.1]- 2-heptanons (*)	Camphor	76-22-2/ 21368-68-3/ 464-49-3/ 464-48-2	200-945-0/ 244-350-4/ 207-355-2/ 207-354-7			Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.
332	(1R,4E,9S)-4,11,11-- trimetil- 8-metilēnbiciklo [7.2.0]undec- 4-ēns (*)	Beta- Caryophyllene	87-44-5	201-746-1			Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.
333	2-metil-5-(prop- 1-ēn-2-il)cikloheks- 2-ēn-1-ons;(5R)- 2-metil-5-prop-1-ēn- 2-ilcikloheks-2-ēn- 1-ons;(5S)-2-metil- 5-prop-1-ēn- 2-ilcikloheks-2-ēn- 1-ons (*)	Carvone	99-49-0 / 6485-40-1/ 2244-16-8	202-759-5/ 229-352-5/ 218-827-2			Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.
334	2-metil-1-fenil- 2-propilacetāts; dimetilbenzilkarbini- lacetāts (*)	Dimethyl Phenethyl Acetate	151-05-3	205-781-3			Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.
335	Oksacikloheptade- kān-2-ons (*)	Hexadecanolac- tone	109-29-5	203-662-0			Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.

336	1,3,4,6,7,8-heksahidro-4,6,6,7,8,8-heksametilciklopenta- γ -2-benzpirāns (*)	Hexamethylindanopyran	1222-05-5	214-946-9			Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.
337	3,7-dimetilokta-1,6-diēn-3-ilacetāts (*)	Linalyl Acetate	115-95-7	204-116-4			Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.
338	Mentols; <i>dl</i> -mentols; <i>l</i> -mentols; <i>d</i> -mentols (*)	Menthol	89-78-1 / 1490-04-6 / 2216-51-5 / 15356-60-2	201-939-0/ 216-074-4/ 218-690-9/ 239-387-8			Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.
339	3-metil-5-(2,2,3-trimetil-3-ciklopentenil)pent-4-ēn-2-ols (*)	Trimethylcyclopentenyl Methylisopentenol	67801-20-1	267-140-4			Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.
340	<i>o</i> -hidroksibenzaldehīds (*)	Salicylaldehyde	90-02-8	201-961-0			Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.

341	5-(2,3-dimetil- triciklo[2.2.1.0 ^{2,6}] hept-3-il)- 2-metilpent-2-ēn- 1-ols (alfa-santalols); (1 <i>S</i> -(1 <i>a</i> ,2 <i>a</i> (<i>Z</i>),4 <i>a</i>))- 2-metil-5-(2-metil- 3-metilēnbiciklo [2.2.1]hept-2-il)- 2-pentēn-1-ols (beta-santalols) (*)	Santalol	11031-45-1/ 115-71-9/ 77-42-9	234-262-4/ 204-102-8/ 201-027-2			Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.
342	[1 <i>R</i> -(1 <i>alfa</i>)]-alfa- etenildekahidro- 2-hidroks- si- <i>a</i> ,2,5,5,8 <i>a</i> - pentametil- 1-naftalīnpropa- nols (*)	Sclareol	515-03-7	208-194-0			Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.
343	2-(4-metilcikloheks- 3-ēn-1-il)propān- 2-ols; <i>p</i> -ment-1-ēn- 8-ols (alfa-terpineols); 1-metil- 4-(1-metilvinil) cikloheksān-1-ols (beta-terpineols); 1-metil- 4-(1-metiletilidēn) cikloheksān-1-ols (gamma- terpineols) (*)	Terpineol	8000-41-7/ 98-55-5/ 138-87-4/ 586-81-2	232-268-1/ 202-680-6/ 205-342-6/ 209-584-3			Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.

344	1-(1,2,3,4,5,6,7,8-oktahidro-2,3,8,8-tetrametil-2-naftil) etān-1-ons; 1-(1,2,3,4,5,6,7,8-oktahidro-2,3,5,5-tetrametil-2-naftil) etān-1-ons; 1-(1,2,3,5,6,7,8,8a-oktahidro-2,3,8,8-tetrametil-2-naftil) etān-1-ons; 1-(1,2,3,4,6,7,8,8a-oktahidro-2,3,8,8-tetrametil-2-naftil) etān-1-ons (*)	Tetramethyl acetyloctahydro-naphthalenes	54464-57-2/ 54464-59-4/ 68155-66-8/ 68155-67-9/	259-174-3/ 259-175-9/ 268-978-3/ 268-979-9/			Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.
345	3-(2,2-dimetil-3-hidroksipropil) toluols (*)	Trimethylbenzene-propanol	103694-68--4	403-140-4			Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.
346	4-hidroksi-3-metoksibenzaldehīds (*)	Vanillin	121-33-5	204-465-2			Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.

347	<i>Cananga odorata</i> ziedu eļļa un ekstrakts; ilangilanga ziedu eļļa un ekstrakts (*)	<i>Cananga Odorata Flower Extract</i> ; <i>Cananga Odorata Flower Oil</i>	83863-30-3/ 8006-81-3/ 68606-83-7/ 93686-30-7	281-092-1/ -/ -/ 297-681-1			Vielas vai vielu klātbūtni norāda kā " <i>Cananga Odorata Oil/Extract</i> " 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja vielas vai vielu koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.
348	<i>Cinnamomum cassia</i> lapu eļļa (*)	<i>Cinnamomum Cassia Leaf Oil</i>	8007-80-5/ 84961-46-6	-/ 284-635-0			Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.
349	<i>Cinnamomum zeylanicum</i> mizas eļļa (*)	<i>Cinnamomum Zeylanicum Bark Oil</i>	8015-91-6/ 84649-98-9	-/ 283-479-0			Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.
350	<i>Citrus aurantium amara</i> un <i>dulcis</i> ziedu eļļa (*)	<i>Citrus Aurantium Amara Flower Oil</i> <i>Citrus Aurantium Dulcis Flower Oil</i>	72968-50-4 8028-48-6/ 8016-38-4	277-143-2 232-433-8/ -			Vielas vai vielu klātbūtni norāda kā " <i>Citrus Aurantium Flower Oil</i> " 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja vielas vai vielu koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.

351	<i>Citrus aurantium amara</i> un <i>dulcis</i> mizas eļļa (*)	Citrus Aurantium Amara Peel Oil Citrus Aurantium Dulcis Peel Oil; Citrus Sinensis Peel Oil	68916-04-1/ 72968-50-4 97766-30-8/ 8028-48-6/ 8008-57-9	-/ 277-143-2 307-891-8/ 232-433-8/ -			Vielas vai vielu klātbūtni norāda kā " <i>Citrus Aurantium Peel Oil</i> " 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja vielas vai vielu koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.
352	<i>Citrus aurantium bergamia</i> eļļa (bergamotes eļļa) (*)	Citrus Aurantium Bergamia Peel Oil	8007-75-8 89957-91-5 68648-33-9/ 8007-75-8/ 85049-52-1	616-915-9 289-612-9 -/ 616-915-9/ -			Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.
353	<i>Citrus limon</i> eļļa (*)	Citrus Limon Peel Oil	84929-31-7/ 8008-56-8	284-515-8/ -			Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.
354	<i>Cymbopogon citratus</i> / <i>schoenanthus</i> / <i>flexuosus</i> eļļas (*)	Cymbopogon Schoenanthus Oil Cymbopogon Flexuosus Oil Cymbopogon Citratus Leaf Oil	8007-02-1/ 89998-16-3 91844-92-7 8007-02-1/ 91844-92-7	-/ 289-754-1 295-161-9 295-161-9/ 295-161-9			Vielas vai vielu klātbūtni norāda kā " <i>Lemongrass Oil</i> " 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja vielas vai vielu koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.
355	<i>Eucalyptus globulus</i> eļļa (*)	<i>Eucalyptus Globulus</i> Leaf Oil; <i>Eucalyptus</i> Globulus Leaf/Twig Oil	97926-40-4/ 8000-48-4/ 8000-48-4	308-257-3/ 616-775-9/ 616-775-9			Vielas vai vielu klātbūtni norāda kā " <i>Eucalyptus Globulus Oil</i> " 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja vielas vai vielu koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.

356	<i>Eugenia caryophyllus</i> eļļa (*)	Eugenia Caryophyllus Leaf Oil Eugenia Caryophyllus Flower Oil Eugenia Caryophyllus Stem oil Eugenia Caryophyllus Bud oil	8000-34-8 / 8015-97-2/ 84961-50-2 84961-50-2 84961-50-2 84961-50-2	616-772-2/ -/ 284-638-7 284-638-7 284-638-7 284-638-7			Vielas vai vielu klātbūtni norāda kā “ <i>Eugenia Caryophyllus Oil</i> ” 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja vielas vai vielu koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.
357	<i>Jasminum grandiflorum / officinale</i> eļļa un ekstrakts (*)	<i>Jasminum Grandiflorum Flower Extract;</i> <i>Jasminum Officinale Oil;</i> <i>Jasminum Officinale Flower Extract</i>	84776-64-7/ 90045-94-6/ 8022-96-6/ 8024-43-9 90045-94-6	283-993-5/ 289-960-1/ -/ - 289-960-1			Vielas vai vielu klātbūtni norāda kā “ <i>Jasmine Oil/Extract</i> ” 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja vielas vai vielu koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.
358	<i>Juniperus virginiana</i> eļļa (*)	<i>Juniperus Virginiana Oil;</i> <i>Juniperus Virginiana Wood Oil</i>	8000-27-9/ 85085-41-2	-/ 285-370-3			Vielas vai vielu klātbūtni norāda kā “ <i>Juniperus Virginiana Oil</i> ” 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja vielas vai vielu koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.
359	<i>Laurus nobilis</i> eļļa (*) (***)	<i>Laurus Nobilis Leaf Oil</i>	8002-41-3/ 8007-48-5/ 84603-73-6	-/ -/ 283-272-5			Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.

360	<i>Lavandula hybrida</i> eļļa/ekstrakts; <i>Lavandula intermedia</i> eļļa/ekstrakts; <i>Lavandula angustifolia</i> eļļa/ekstrakts (*)	<i>Lavandula Hybrida</i> Oil; <i>Lavandula Hybrida</i> Extract; <i>Lavandula Hybrida</i> Flower Extract; <i>Lavandula Intermedia</i> Flower/Leaf/Stem Extract; <i>Lavandula Intermedia</i> Flower/Leaf/Stem Oil; <i>Lavandula Intermedia</i> Oil <i>Lavandula Angustifolia</i> Oil; <i>Lavandula Angustifolia</i> Flower/Leaf/Stem Extract	91722-69-9/ 8022-15-9/ 93455-96-0/ 93455-97-1/ 92623-76-2 84776-65-8/ 8000-28-0/ 90063-37-9 84776-65-8/ 8000-28-0/ 90063-37-9	294-470-6/ -/ -/ -/ 296-408-3 283-994-0/ -/ 289-995-2 283-994-0/ -/ 289-995-2			Vielas vai vielu klātbūtni norāda kā “ <i>Lavandula Oil/Extract</i> ” 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja vielas vai vielu koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.
361	<i>Mentha piperita</i> eļļa (*)	<i>Mentha Piperita</i> Oil	8006-90-4/ 84082-70-2	-/ 282-015-4			Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.
362	<i>Mentha spicata</i> eļļa (krūzmētras eļļa) (*)	<i>Mentha Viridis</i> Leaf Oil	8008-79-5/ 84696-51-5	616-927-4/ 283-656-2			Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.

363	<i>Narcissus poeticus/pseudonarcissus/jonquilla/tazetta</i> ekstrakts (*)	Narcissus Poeticus Extract Narcissus Pseudonarcissus Flower Extract Narcissus Jonquilla Extract Narcissus Tazetta Extract	90064-26-9/ 68917-12-4 90064-27-0 90064-25-8	290-087-3/ - 290-088-9 290-086-8			Vielas vai vielu klātbūtni norāda kā "Narcissus Extract" 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja vielas vai vielu koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.
364	<i>Pelargonium graveolens</i> eļļa (*)	Pelargonium Graveolens Flower Oil	90082-51-2/ 8000-46-2	290-140-0/-			Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.
365	<i>Pogostemon cablin</i> eļļa (*)	Pogostemon Cablin Oil	8014-09-3/ 84238-39-1	-/ 282-493-4			Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.
366	<i>Rosa damascena</i> ziedu eļļa/ekstrakts; <i>Rosa alba</i> ziedu eļļa/ekstrakts; <i>Rosa canina</i> ziedu eļļa; <i>Rosa centifolia</i> eļļa/ekstrakts;	<i>Rosa Damascena</i> Flower Oil; <i>Rosa Damascena</i> Flower Extract <i>Rosa Alba</i> Flower Oil; <i>Rosa Alba</i> Flower Extract <i>Rosa Canina</i> Flower Oil <i>Rosa Centifolia</i> Flower Oil; <i>Rosa Centifolia</i> Flower Extract	8007-01-0/ 90106-38-0/ 93334-48-6 84696-47-9 84604-12-6	-/ 290-260-3 297-122-1 283-652-0 283-289-8			Vielas vai vielu klātbūtni norāda kā "Rose Flower Oil/Extract" 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja vielas vai vielu koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.

	<i>Rosa gallica</i> ziedu eļļa;	Rosa Gallica Flower Oil	84604-13-7	283-290-3			
	<i>Rosa moschata</i> ziedu eļļa;	Rosa Moschata Flower Oil	-	-			
	<i>Rosa rugosa</i> ziedu eļļa (*)	Rosa Rugosa Flower Oil	92347-25-6	296-213-3			
367	<i>Santalum album</i> eļļa (*)	Santalum Album Oil	8006-87-9/ 84787-70-2	-/ 284-111-1			Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.
368	2-metoksi-4-(2-propenil) fenolacetāts (*)	Eugenyl Acetate	93-28-7	202-235-6			Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.
369	(2E)-3,7-dimetil-1-2,6-oktadiēn-1-ol-1-acetāts (*)	Geranyl Acetate	105-87-3	203-341-5			Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.
370	2-metoksi-4-prop-1-enilfenilacetāts (*)	Isoeugenyl Acetate	93-29-8	202-236-1			Vielas klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja tās koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo.

371	2,6,6-trimetilbicyklo [3.1.1]hept-2-ēns (alfa-pinēns); 6,6-dimetil- 2-metilēnbicyklo [3.1.1]heptāns (beta- pinēns) (*) (**)	Pinene	80-56-8/ 7785-70-8/ 127-91-3/ 18172-67-3	201-291-9/ 232-087-8/ 204-872-5/ 242-060-2			Vielas vai vielu klātbūtni norāda 19. panta 1. punkta g) apakšpunktā minētajā sastāvdaļu sarakstā, ja vielas vai vielu koncentrācija pārsniedz: — 0,001 % kosmētikas līdzekļos, ko nenoskalo, — 0,01 % kosmētikas līdzekļos, ko noskalo. Peroksīda skaitlis ir mazāks par 10 mmol/L ⁽¹⁵⁾
-----	---	--------	---	---	--	--	--

(*) Šo vielu saturošus kosmētikas līdzekļus, kas neatbilst ierobežojumam(-iem), drīkst laist Savienības tirgū līdz 2026. gada 31. jūlijam un darīt pieejamus Savienības tirgū līdz 2028. gada 31. jūlijam

(**) Tā kā šī viela ir monoterpēns, uz to attiecas 130. ierakstā noteiktais peroksīda vērtības ierobežojums.

(***) Attiecībā uz "Dižā laura (*Laurus nobilis* L.) sēkļu eļļa" lietošanu sk. II pielikuma 359. ierakstu."

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2023/1546

(2023. gada 26. jūlijs),

ar kuru Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā ieraksta nosaukumus “Pancetta de l’Île de Beauté / Panzetta de l’Île de Beauté” (AĢIN), “Saucisson sec de l’Île de Beauté / Salciccina de l’Île de Beauté” (AĢIN), “Bulagna de l’Île de Beauté” (AĢIN) un “Figatelli de l’Île de Beauté / Figatellu de l’Île de Beauté” (AĢIN)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1151/2012 (2012. gada 21. novembris) par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu kvalitātes shēmām ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 52. panta 3. punkta b) apakšpunktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1151/2012 50. panta 2. punkta a) apakšpunktu Francijas pieteikums par to, lai nosaukumus “Pancetta de l’Île de Beauté / Panzetta de l’Île de Beauté” (PGI-FR-02427) ⁽²⁾, “Saucisson sec de l’Île de Beauté / Salciccina de l’Île de Beauté” (PGI-FR-02431) ⁽³⁾, “Bulagna de l’Île de Beauté” (PGI-FR-02429) ⁽⁴⁾ un “Figatelli de l’Île de Beauté / Figatellu de l’Île de Beauté” (PGI-FR-02432) ⁽⁵⁾ reģistrētu par aizsargājamiem ģeogrāfiskās izcelsmes nosaukumiem (AĢIN), tika publicēts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.
- (2) Iepriekš minēto pieteikumu sakarā tika saņemti trīs paziņojumi par iebildumiem — no Itālijas, Spānijas un Šveicē bāzētas starptautiskas organizācijas.
- (3) Izskatījusi pamatotos iebildumu paziņojumus un atzinusi tos par pieņemamiem, Komisija saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1151/2012 51. panta 3. punktu iebildumu iesniedzējus uzaicināja pienācīgi apspriesties, lai panāktu vienošanos.
- (4) Francijas un iebildumu iesniedzēju apspriešanās iznākumā vienošanās netika panākta. Tāpēc Komisijai, ņemot vērā šīs apspriešanās iznākumu, lēmums par reģistrāciju būtu jāpieņem saskaņā ar procedūru, kas paredzēta Regulas (ES) Nr. 1151/2012 52. panta 3. punkta b) apakšpunktā.
- (5) Iebildumu iesniedzēji norādīja galvenokārt uz to, ka par AĢIN reģistrējamo nosaukumu “Pancetta de l’Île de Beauté / Panzetta de l’Île de Beauté”, “Saucisson sec de l’Île de Beauté / Salciccina de l’Île de Beauté”, “Bulagna de l’Île de Beauté” un “Figatelli de l’Île de Beauté / Figatellu de l’Île de Beauté” pieteikumi neatbilst Regulas (ES) Nr. 1151/2012 5. panta nosacījumiem.

Šajā sakarā iebildumu iesniedzēji apgalvoja, ka prasības, kas minētajā pantā noteiktas ar aizsargātās ģeogrāfiskās izcelsmes norādes definīciju, nav izpildītas, jo, viņuprāt, produktiem, kuru nosaukumus pieteikumos lūgts reģistrēt par AĢIN, nepiemīt īpašības, kas būtu saistāmas tieši ar konkrēto ģeogrāfisko apgabalu. Tika norādīts arī uz iespējami rūpnieciskām attiecīgo gaļas produktu ražošanas metodēm (piemēram, kūpināšanu), kuras, pēc iebildumu iesniedzēju domām, vēl vairāk apliecina, ka saiknes ar ģeogrāfisko apgabalu nav.

- (6) Turklāt iebildumu iesniedzēji apgalvoja, ka pretēji Regulas (ES) Nr. 1151/2012 7. panta 1. punkta a) apakšpunkta prasībām AĢIN pieteikumu iesniegšanas laikā nosaukums “Île de Beauté” tirdzniecībā netika izmantots.

⁽¹⁾ OV L 343, 14.12.2012., 1. lpp.

⁽²⁾ OV C 417, 14.10.2021., 36. lpp.

⁽³⁾ OV C 417, 14.10.2021., 32. lpp.

⁽⁴⁾ OV C 421, 18.10.2021., 15. lpp.

⁽⁵⁾ OV C 418, 15.10.2021., 44. lpp.

- (7) Bez tam iebildumu iesniedzēji norādīja uz iespējamu Regulas (ES) Nr. 1151/2012 6. panta 3. punkta homonīmijas noteikumu pārkāpumu saistībā ar pastāvošajiem Korsikas ACVN "Lonzo de Corse" / "Lonzo de Corse – Lonzu", "Jambon sec de Corse" / "Jambon sec de Corse – Prisuttu" un "Coppa de Corse" / "Coppa de Corse – Coppa di Corsica". Tāpēc iebildumu iesniedzēji jautāja, vai, paturot prātā minētā panta konkrēto mērķi, homonīmija drīkst pastāvēt tikai identisku terminu gadījumā un vai ir pieļaujami arī sinonīmiski izteicieni.
- (8) Vēl iebildumu iesniedzēji apgalvoja, ka pieteikto nosaukumu reģistrēšana par AĢIN būtu minēto ACVN pastāvēšanas apdraudējums, kas minēts Regulas (ES) Nr. 1151/2012 10. panta 1. punkta c) apakšpunktā. Šajā sakarā tie norādīja, ka visu četru AĢIN pieteikumu gadījumā nosaukums apzīmē ģeogrāfiskajā apgabalā ražotu produktu, kas ir gandrīz identisks citiem gaļas produktiem, kuru nosaukumi jau ir atzīti par minētajiem ACVN. Kaut arī reģistrēšanai pieteiktie četri attiecīgie AĢIN leksiski šķiet no minētajiem ACVN atšķirīgi, daudzu patērētāju uztverē "Île de Beauté" ir tas pats, kas minēto ACVN sastāvā esošā "Corse" (Korsika).

Tāpēc iebildumu iesniedzēji uzskata, ka patērētāji var kļūdaini nospriest, ka pastāv saikne starp nosaukumiem "Pancetta de l'Île de Beauté / Panzetta de l'Île de Beauté", "Saucisson sec de l'Île de Beauté / Salciccia de l'Île de Beauté", "Bulagna de l'Île de Beauté" un "Figatelli de l'Île de Beauté / Figatellu de l'Île de Beauté" un reģistrētajiem ACVN "Lonzo de Corse" / "Lonzo de Corse – Lonzu", "Jambon sec de Corse" / "Jambon sec de Corse – Prisuttu" un "Coppa de Corse" / "Coppa de Corse – Coppa di Corsica". Iebildumu iesniedzēji uzskata, ka pārpratuma iespējas vairo arī tas, ka visi produkti, kas apzīmēti ar minētajiem AĢIN un ACVN, ir gaļas produkti un pieder pie vienas un tās pašas produktu kategorijas.

- (9) Iebildumu iesniedzēju argumentus Komisija ir izvērtējusi, ņemot vērā Regulas (ES) Nr. 1151/2012 noteikumus, un ir ņēmusi vērā arī pieteikuma iesniedzēja un iebildumu iesniedzēju pienācīgās apspriešanās iznākumu.
- (10) Attiecībā uz apgalvojumu, ka AĢIN pieteikumi Regulas (ES) Nr. 1151/2012 5. panta nosacījumiem neatbilst, jo produktiem nepiemīt īpašības, kas būtu saistāmas tieši ar konkrēto ģeogrāfisko apgabalu, būtu jāņem vērā tālāk izklāstītie apsvērumi.

Produktu "Pancetta de l'Île de Beauté / Panzetta de l'Île de Beauté", "Saucisson sec de l'Île de Beauté / Salciccia de l'Île de Beauté", "Bulagna de l'Île de Beauté" un "Figatelli de l'Île de Beauté / Figatellu de l'Île de Beauté" specifiskās apraksta ar minētajiem AĢIN apzīmējamu produktu īpašības un pierāda, kādā veidā tās ir vietējo ražotāju zinātības un produktu ģeogrāfiskās izcelsmes apvienojuma rezultāts. Ir uzsvēta īpašā nozīme, kāda ražošanā ir vairākiem aspektiem, piemēram, cūkgaļas konservēšanai ar sausās sāļšanas metodi, īpašajai gaļas malšanas metodei, kūpināšanai vietējo platlapu koku malkas dūmos, melno piparu izmantošanai un dabiski ventilētām gaļas žāvētavām. Šie paņēmieni Korsikā tiek pieņemti kā vietējā zinātība un ir cieši saistīti ar tādiem Korsikas dabas faktoriem kā salas klimats un apmežotība. Šādu paņēmieni izmantošana kopā ar noteiktām produkta sastāvdaļām palīdz veidot gatavo produktu īpašības, kuru vidū ir dūmu un piparu garša, ar žāvēšanu un nogatavināšanu saistītās garšas notis, noteikta konsistence/cietība/viendabīgums u. c.

Attiecībā uz ražošanas metodes, konkrēti, kūpināšanas, potenciāli rūpniecisko raksturu pieteikuma iesniedzējs norādīja, ka šī metode Korsikā ir izplatīta plaši un kūpināšana vietējas izcelsmes lapkoku malkas dūmos saikni ar apgabalu padara vēl spēcīgāku. Kūpināšana vietējo lapkoku (kastaņas, ozola, dižskābarža u. c.) malkas dūmos produktam piešķir vienu no galaprodukta īpašību iezīmēm. Katrā ziņā kūpināšana nav vienīgais elements, kas nosaka saikni ar apgabalu. Gluži pretēji, ražotāji nosauc dažādus procesus un sastāvdaļas, kuru izmantošana sakņojas Korsikas tradīcijās vai vietējā zinātībā un kuri kopā palīdz veidot attiecīgo galaprodukta īpašības.

Tāpēc ar konkrētajiem AĢIN apzīmējamiem produktiem piemīt īpašības, kas ir saistāmas ar to ģeogrāfisko izcelsmi. Līdz ar to saikne starp attiecīgajiem produktiem un ģeogrāfisko apgabalu ir neapšaubāma.

- (11) Attiecībā uz apgalvojumu, ka nav pierādījumu par nosaukuma “Île de Beauté” iepriekšēju vai komerciālu izmantošanu saistībā ar attiecīgajiem gaļas produktiem, ir jāatgādina, ka Regulas (ES) Nr. 1151/2012 7. panta 1. punkts nedz prasa, nedz prezumē, ka, pirms nosaukums kļūst aizsargājams, tam jābūt jau izmantotam kāda noteikta laikposma garumā.

Iesniedzējs vērsa uzmanību uz to, ka pēdējos gados AĢIN pieteikumos norādīto nosaukumu lietojums ir iedibinājies, un atzīmēja dažādas saziņas vai tirgvedības aktivitātes, kuras kopš 2015. gada veiktas, lai minēto nosaukumu izmantošanu veicinātu.

Ņemot vērā iepriekš minēto, Regulas (ES) Nr. 1151/2012 7. panta 1. punkta nosacījums par nosaukuma izmantošanu tirdzniecībā būtu jāuzskata par izpildītu.

- (12) Apgalvojumi par iespējamu vai potenciālu Regulas (ES) Nr. 1151/2012 6. panta 3. punkta pārkāpšanu, ja attiecīgie nosaukumi tiktu reģistrēti par AĢIN, būtu jānoraida, jo minētais punkts, kura noteikumi ir tikai par daļējiem vai pilnīgiem homonīmiem, uz šo gadījumu neattiecas. Ar homonīmiem parasti saprot vārdus, kuriem ir vienāda rakstība vai izruna, bet atšķirīga nozīme un izcelsme. “Île de Beauté” un “Corse/Corsica” gan raksta, gan izrunā atšķirīgi, tāpēc tos nevar uzskatīt par homonīmiem. Arī nosaukuma daļas, kuras apzīmē gaļas produktu veidu, gan AĢIN, gan ACVN produktu gadījumā ir pilnīgi atšķirīgas. Tādējādi reģistrēšanai par AĢIN pieteiktie nosaukumi ne pilnībā, ne daļēji nav homonīmi reģistrētajiem ACVN “Lonzo de Corse” / “Lonzo de Corse – Lonzu”, “Jambon sec de Corse” / “Jambon sec de Corse – Prisuttu” un “Coppa de Corse” / “Coppa de Corse – Coppa di Corsica”.
- (13) Attiecībā uz iebildumu iesniedzēju apgalvojumu, ka pieteikto nosaukumu reģistrēšana par AĢIN būtu minēto ACVN pastāvēšanas apdraudējums, kas minēts Regulas (ES) Nr. 1151/2012 10. panta 1. punkta c) apakšpunktā, Komisija šādas nelabvēlīgas ietekmes risku uzskata par mazticamu. Nosaukumi, kurus šajos pieteikumos lūgts reģistrēt par AĢIN, ir pietiekami atšķirīgi no reģistrētajiem ACVN nosaukumiem un ar tiem saistītajiem produktiem. Tādējādi to līdzāspastāvēšana tirgū nedz maldinātu patērētājus, nedz nelabvēlīgi ietekmētu aizsargātos ACVN.

“Île de Beauté” ir ierasta perifraze, ar kuru it īpaši Francijas patērētāji saprot Korsiku, un termins “Île de Beauté” Korsikas apzīmēšanai tiek lietots, piemēram, tūrismam veltītajās tūmekļvietnēs. Tāpēc šos divus terminus patērētāju apziņā var uzskatīt par sinonīmiem.

Kā paskaidrots iepriekš, leksiskā ziņā tomēr ir maz ticams, ka patērētāji varētu ko pārprast. Gan AĢIN, gan ACVN gadījumā runa ir par saliktiem nosaukumiem, kuros norādīta izcelsmes vieta un produkta veids. Termini “pancetta/panzetta”, “saucisson sec / salciccia”, “bulagna” un “figatelli/figatellu” apzīmē īpašu veidu gaļas produktus, kuri atšķiras no produktiem, ko apzīmē ar terminiem “lonzo/lonzu”, “jambon sec / prisuttu” un “coppa”. Vidusmēra patērētājam, pat tādām, kurš gaļas izstrādājumu veidus nepārzina, būtu jāspēj secināt, ka dažādi termini apzīmē dažādus produktus, kuriem ir atšķirīgas īpašības.

Būtiska nozīme produktu atšķiršanā ir arī vizuālajam aspektam un formai, kādā produktus piedāvā tirgū (galapatērētājam domātais produkta noformējums: izskats, izmērs, forma u. c.).

Ņemot vērā ar AĢIN un ACVN apzīmēto produktu un to nosaukumu atšķirīgumu, Komisija uzskata, ka četros attiecīgajos pieteikumos minēto nosaukumu reģistrēšana par AĢIN neradīs nelabvēlīgu ietekmi uz ACVN produktiem “Lonzo de Corse” / “Lonzo de Corse – Lonzu”, “Jambon sec de Corse” / “Jambon sec de Corse – Prisuttu” un “Coppa de Corse” / “Coppa de Corse – Coppa di Corsica”. Tā kā patērētāji tirgū spēs abu veidu produktus atšķirt un izdarīt apzinātu izvēli, šādi AĢIN un ACVN produkti var līdzāspastāvēt. Tādējādi var secināt, ka ierosināto nosaukumu reģistrēšana par AĢIN Regulas (ES) Nr. 1151/2012 10. panta 1. punkta c) apakšpunktā minēto ietekmi neradīs.

- (14) Tāpēc nosaukumi “Pancetta de l’Île de Beauté / Panzetta de l’Île de Beauté”, “Saucisson sec de l’Île de Beauté / Salciccia de l’Île de Beauté”, “Bulagna de l’Île de Beauté” un “Figatelli de l’Île de Beauté / Figatellu de l’Île de Beauté” būtu jāieraksta Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā.

(15) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Lauksaimniecības produktu kvalitātes politikas komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Nosaukumus “Pancetta de l’Île de Beauté / Panzetta de l’Île de Beauté” (AĢIN), “Saucisson sec de l’Île de Beauté / Salciccia de l’Île de Beauté” (AĢIN), “Bulagna de l’Île de Beauté” (AĢIN) un “Figatelli de l’Île de Beauté / Figatellu de l’Île de Beauté” (AĢIN) ieraksta reģistrā.

Pirmajā daļā minētie nosaukumi apzīmē produktus, kas pieder pie 1.2. grupas “Gaļas produkti (termiski apstrādāti, sāļi, kūpināti u. c.)” saskaņā ar Komisijas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 668/2014 ⁽⁶⁾ XI pielikumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2023. gada 26. jūlijā

Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja
Ursula VON DER LEYEN

⁽⁶⁾ Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 668/2014 (2014. gada 13. jūnijs), ar ko paredz noteikumus par to, kā piemērot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1151/2012 par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu kvalitātes shēmām (OV L 179, 19.6.2014., 36. lpp.).

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2023/1547**(2023. gada 26. jūlijs)****par nosaukuma ierakstīšanu Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā (“Gower Salt Marsh Lamb” (ACVN))**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1151/2012 (2012. gada 21. novembris) par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu kvalitātes shēmām ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 52. panta 3. punkta b) apakšpunktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1151/2012 50. panta 2. punkta a) apakšpunktu Apvienotās Karalistes pieteikums, kurā nosaukumu “Gower Salt Marsh Lamb” lūgts reģistrēt par aizsargātu cilmes vietas nosaukumu, ir publicēts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* ⁽²⁾.
- (2) 2022. gada 8. martā Komisija no Francijas saņēma paziņojumu par iebildumiem. Paziņojumu par iebildumiem Komisija Apvienotajai Karalistei pārsūtīja 2022. gada 10. martā. 2022. gada 6. maijā Francija Komisijai iesniedza pamatotu iebildumu paziņojumu.
- (3) Izskatījusi pamatoto iebildumu paziņojumu un atzinusi to par pieņemamu, Komisija saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1151/2012 51. panta 3. punktu ar 2022. gada 30. jūnija vēstuli aicināja Apvienoto Karalisti un Franciju sākt pienācīgi apspriesties, lai panāktu vienošanos.
- (4) Pēc Apvienotās Karalistes lūguma Komisija 2022. gada 28. septembrī apspriešanās termiņu pagarināja par vienu mēnesi. Apvienotās Karalistes un Francijas apspriešanās iznākumā vienošanās netika panākta.
- (5) Tāpēc Komisijai, ņemot vērā šīs apspriešanās iznākumu, lēmums par reģistrāciju būtu jāpieņem saskaņā ar procedūru, kas paredzēta Regulas (ES) Nr. 1151/2012 52. panta 3. punkta b) apakšpunktā.
- (6) Francijas galvenos argumentus, kurus tā izklāstījusi savā pamatotajā iebildumu paziņojumā un apspriedēs ar Apvienoto Karalisti, var rezumēt šādi.
- (7) Francija apgalvoja, ka saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1151/2012 7. panta 1. punkta e) apakšpunktu būtu jāprecizē, vai ir atļauts gaļu sasaldēt. Iebildumu iesniedzēja norādīja, ka tad, ja sasaldēšana ir atļauta, varētu tikt destabilizēts divu Francijas ACVN tirgus (“Prés-salés de la baie de Somme” un “Prés-salés du Mont-Saint-Michel”, tirgū pieejami tikai no jūlija līdz novembrim) un izveidoties negodīga konkurence. Šo produktu specifikācijas aizliedz gaļas sasaldēšanu un atkausēšanu.
- (8) Turklāt iebildumu iesniedzēja apgalvoja, ka vienotajā dokumentā būtu jāpievieno produkta specifikācijā dotie sāļos purvus definējošie noteikumi, un tas jādara tāpēc, ka saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1151/2012 8. panta 1. punkta c) apakšpunkta ii) punktu vienotajā dokumentā ir jādefinē saikne starp produktu, kas apzīmēts ar ACVN, un noteikto ģeogrāfisko apgabalu.
- (9) Apvienotā Karaliste norādīja, ka gaļu ieteicams pārdot un ēdiena pagatavošanai izmantot svaigā veidā, lai gan to drīkst arī sasaldēt. Ja gaļu sasaldē, tā jāpārdod saldētā veidā. Produkta specifikācijā un vienotajā dokumentā tika izdarīti attiecīgi grozījumi.

⁽¹⁾ OV L 343, 14.12.2012., 1. lpp.⁽²⁾ OV C 492, 8.12.2021., 8. lpp.

- (10) Apvienotā Karaliste vienoto dokumentu papildinājusi arī ar kartēm un GPS koordinātām, kuras iezīmē sāļo purvu robežas.
- (11) Francija šos grozījumus neuzskatīja par pietiekamu atbildi uz saviem iebildumiem un pieprasīja papildu skaidrojumus par laikposmu, kurā produkts tirgū ir pieejams sasaldētā veidā. Attiecībā uz sāļo purvu definīciju Francija vēlas, lai vienotajā dokumentā tiktu pārņemtas dažas produkta specifikācijas daļas, konkrēti, sīki izstrādātā "sāļo purvu" definīcija un ar to saistītās īpašās prasības.
- (12) Francijas pamatotā iebilduma paziņojuma argumentus Komisija ir izvērtējusi, ņemot vērā Regulas (ES) Nr. 1151/2012 noteikumus, kā arī pieteikuma iesniedzējas un iebildumu iesniedzējas pienācīgās apspriešanās iznākumu, un ir nonākusi pie tālāk izklāstītajiem secinājumiem.
- (13) Attiecībā uz iespējamo ACVN pieteikuma neatbilstību Regulas (ES) Nr. 1151/2012 7. panta 1. punkta e) apakšpunkta nosacījumiem gaļas sasaldēšana pati par sevi nav produkta iegūšanas metode. Regulas (ES) Nr. 1151/2012 7. panta 1. punkta e) apakšpunktā nav prasīts iekļaut īpašu noteikumu par gaļas sasaldēšanas iespēju, nedz arī par laikposmu, kurā produktu var pārdot saldētā veidā. Tas, vai šāda veida noteikumi būtu jāparedz, ir pieteikuma iesniedzējas ziņā. Pēc iebildumu saņemšanas pieteikuma iesniedzēja ir izvēlējusies precizēt, kā principā jārikojas ar saldētu produktu. Noteikumi par produkta sasaldēšanu attiecas uz produkta apraksta daļu.

Ņemot vērā iepriekš minēto, Regulas (ES) Nr. 1151/2012 7. panta 1. punkta e) apakšpunktā minētais nosacījums būtu jāuzskata par izpildītu.

- (14) Attiecībā uz apgalvojumu par iespējamu Regulas (ES) Nr. 1151/2012 8. panta 1. punkta c) apakšpunkta ii) punkta neievērošanu vienotajā dokumentā ir pareizi un izsmelši aprakstīta "saikne starp produktu un ģeogrāfisko vidi vai ģeogrāfisko izcelsmi".

Produkta īpašības un kvalitāti ietekmē divi galvenie faktori, un viens no tiem ir jēru dabiskā barība, kuru tie ganoties uzņem ar Ziemeļgaueras piekrastē augošo unikālo sāļā purva veģetāciju. Bez tam vienotajā dokumentā norādīts, ka sāļajos purvos ir unikāls halofitisko augu kopums, kurā dominē purva vidēji augstās un augstākās daļas augu sabiedrības un ir plaši pārstāvēti divi biotopi/sugas no EK Dzīvotņu direktīvas 1. pielikuma, proti, Atlantiskās iesāļu augšņu pļavas un *Salicornia* un citu viengadīgu augu kolonijas dubļu un smilšu sanesās. Atbildot uz Francijas prasījumu, pieteikuma iesniedzēja ir vienotajā dokumentā iekļāvusi arī karti un GPS koordinātas, kas apraksta platību, kurā šie sāļie purvi ir atrodami.

Vienotais dokuments ir produkta specifikācijas kopsavilkums. Papildu elementi, kurus iebildumu iesniedzēja prasa iekļaut, nav noteikti vajadzīgi, lai saprastu, kāda ir ražošanas metode.

Ņemot vērā iepriekš minēto, minētās regulas 8. panta 1. punkta c) apakšpunkta ii) punkta prasības būtu jāuzskata par izpildītām.

- (15) Pušu savstarpējās apspriešanās gaitā ir grozīts gan vienotais dokuments, gan produkta specifikācija. Vienotajā dokumentā izdarītie grozījumi nav uzskatāmi par būtiskiem, un tāpēc saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1151/2012 51. panta 4. punktu Komisija pieteikumu atkārtoti nepārbaudīja, bet secināja, ka reģistrēšanas nosacījumi ir izpildīti.
- (16) Ievērojot iepriekš minēto, nosaukums "Gower Salt Marsh Lamb" būtu jāieraksta Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā. Vienotā dokumenta konsolidētā redakcija būtu jāpublicē vienīgi informācijas nolūkā.
- (17) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Lauksaimniecības produktu kvalitātes politikas komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Reģistrā ieraksta nosaukumu “Gower Salt Marsh Lamb” (ACVN).

Pirmajā daļā minētais nosaukums apzīmē produktu, kas pieder pie 1.1. grupas “Svaiga gaļa (un subprodukti)” saskaņā ar Komisijas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 668/2014 ⁽³⁾ XI pielikumu.

2. pants

Konsolidētais vienotais dokuments ir pievienots šīs regulas pielikumā.

3. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2023. gada 26. jūlijā

Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja
Ursula VON DER LEYEN

⁽³⁾ Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 668/2014 (2014. gada 13. jūnijs), ar ko paredz noteikumus par to, kā piemērot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1151/2012 par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu kvalitātes shēmām (OV L 179, 19.6.2014., 36. lpp.).

PIELIKUMS

VIENOTAIS DOKUMENTS

“Gower Salt Marsh Lamb”

ES Nr.: PDO-GB-02452 – 1.4.2019.

ACVN (X) AĢIN ()

1. **Nosaukums vai nosaukumi [ACVN vai AĢIN]**

“Gower Salt Marsh Lamb”

2. **Dalībvalsts vai trešā valsts**

Apvienotā Karaliste

3. **Lauksaimniecības produkta vai pārtikas produkta apraksts**3.1. *Produkta veids [norādīts XI pielikumā]*

1.1. grupa. Svaiga gaļa (un subprodukti)

3.2. *Apraksts par produktu, uz kuru attiecas 1. punktā minētais nosaukums*

“Gower Salt Marsh Lamb” ir gaļa, kura iegūta no augstākā labuma jēra, kas dzimis, audzēts un nokauts Gaueras [Gower] pussalā, Dienvidvelsā. Jēru ganības atrodas Gaueras ziemeļu piekrastē, kuras sāļo purvu unikālā veģetācija un vide piešķir gaļai tās raksturīgās īpašības.

“Gower Salt Marsh Lamb” ir dabisks sezonas produkts, kas pieejams no jūnija līdz decembra beigām. Nekādi ierobežojumi attiecībā uz to, kuru šķirņu (vai to krustojumu) aitas var izmantot “Gower Salt Marsh Lamb” ražošanai, nav noteikti. Tomēr vispiemērotākās ir izturīgas, vieglākas un veiklākas šķirnes, kas spēj labi apgūt sāļo purvu veģetāciju.

“Gower Salt Marsh Lamb” jēru vecums kaušanas laikā ir no 4 līdz 10 mēnešiem. Visiem jēriem sāļo purvu ganībās jāpavada kopumā vismaz 2 mēneši (un vismaz 50 % mūža), lai gan ir arī jēri, kas sāļajā purvā ganās pat 8 mēnešu garumā.

Jēri ir ekstsensīvi audzēti un dabiski aktīvi dzīvnieki, kas, sāļajos purvos ganīdamies, noiet lielus attālumus. Tas palīdz veidot “Gower Salt Marsh Lamb” specifiskās īpašības, jo, jēriem briedumu sasniedzot vēlāk, tiek panākts optimāls liesās gaļas un tauku līdzsvars ar “vienmērīgu tauku marmorējuma sadalījumu un konfigurāciju visās muskuļu šķiedrās”. Jēriem ir izteiktas kāju locītavas, laba muskuļu uzbūve, un jēla gaļa ir tumši sarkanā krāsā.

“Gower Salt Marsh Lamb” liemeņa svars kaušanas brīdī ir 16–23 kg. “Gower Salt Marsh Lamb” ir *EUROP* liemenis, kas ieskaitāms 2L līdz 3L tauku klasē un U līdz O liemeņa uzbūves klasē, bet lielākā daļa jēru ierindojas R liemeņa uzbūves klasē un 3L tauku klasē.

Pēc pagatavošanas (aprakstījusi neatkarīga sensoriskās analīzes grupa) “Gower Salt Marsh Lamb” iegūst “labi noapaļotu jēra gaļas garšu, kas ir maiga, salda un smalka, ar zālainām, iesālām, svaigām garšaugu niansēm un mutē atstāj patīkamu, pikantu pēcgaršu”. Taukaudi (produktu caurauj vienmērīgi un pēc pagatavošanas paliek redzami) ir krēmkrāsā, gatavošanas laikā tauki izkūst, un tāpēc produkta garša ir tīra un nav taukaina. Jēra gaļai ir “salds, izsmalcināts aromāts, tā ir maiga un sulīga”. Ievietots pārtikas produktu struktūras analizatorā, “Gower Salt Marsh Lamb” saglabā muskuļu šķiedru integritāti, un tas atbilst raksturojumam “sulīgums ar pirmo kumosu”.

“Gower Salt Marsh Lamb” var pārdot gan liemeņu, gan gaļas izcirtņu veidā. Gaļu ieteicams pārdot un ēdiena pagatavošanai izmantot svaigā veidā, lai gan to drīkst arī sasaldēt. Ja gaļu sasaldē, tā jāpārdod saldētā veidā.

3.3. *Dzīvnieku barība (tikai dzīvnieku izcelsmes produktiem) un izejvielas (tikai pārstrādātiem produktiem)*

Tiklab ganoties uzņemtajai, kā konservētajai lopbarībai jānāk no noteiktā apgabala, un iecerēts, ka tādi ir 100 % visas barības. Tomēr izņēmuma gadījumos barību drīkst iepirkt apmērā, kas gadā nepārsniedz 25 % sausnas. To kontrolē, veicot noganīšanas un konservēšanas uzskaiti un ražotāja pierakstos reģistrējot saimniecības iepirkto barību, kas nav nākusi no noteiktā apgabala.

3.4. *Konkrēti ražošanas posmi, kas jāveic noteiktajā ģeogrāfiskajā apgabalā*

Visiem "Gower Salt Marsh Lamb" jēriem ir jābūt dzimušiem, audzētiem un nokautiem noteiktajā apgabalā.

3.5. *Ar reģistrēto nosaukumu apzīmētā produkta griešanas, rīvēšanas, iepakojšanas u. c. īpašie noteikumi*

—

3.6. *Ar reģistrēto nosaukumu apzīmētā produkta marķēšanas īpašie noteikumi*

—

4. **Ģeogrāfiskā apgabala īsa definīcija**

Gaueras [Gower] pussala

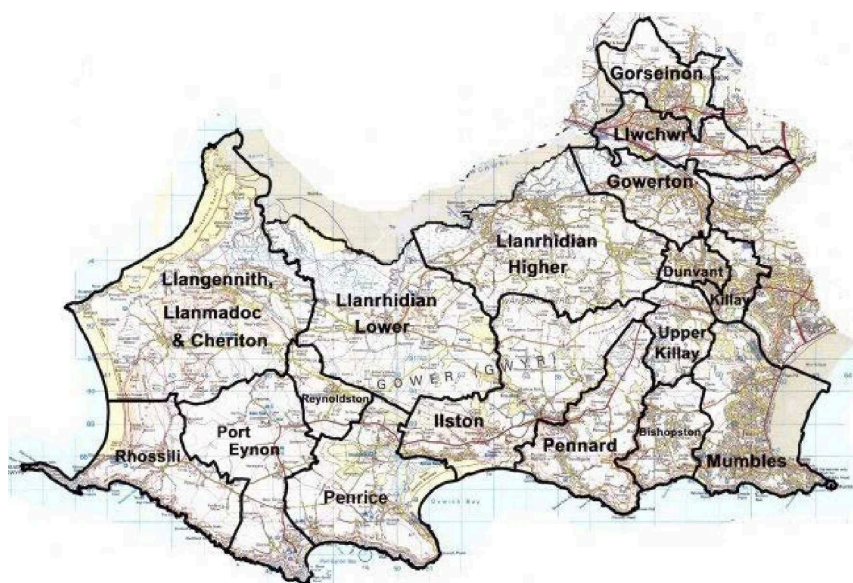
Gaueras pussalas (Dienvidvelsa) vēlēšanu apgabalu saraksts un šo apgabalu administratīvās robežas (A karte)

Gaueras pussalas vēlēšanu apgabali

Gorseinon, Llwrhrwr, Gowerton, Dunvant, Killay, Upper Killay, Mumbles, Bishopston, Pennard, Llanrhidian Higher, Llanrhidian Lower, Ilston, Penrice, Reynoldstone, Port Eynon, Rhossili, Llangennith, Llanmadoc un Cheriton

A karte

Gaueras pussalas vēlēšanu apgabalu administratīvās robežas



Sāļie piekrastes purvi Gaueras pussalā atrodas piekrastes ziemeļu daļā (B karte)

B karte

Ziemeļgaueras sāļie purvi



Kā redzams kartē, kopumā šie sāļie purvi austrumu virzienā no *Whitford Burrows* plešas līdz *Loughor Bridge* tiltam, kas ir daļa no autoceļa A484. Sāļo purvu apgabalā ietilpst:

- 1) *Llanrhidian* un *Landimore* sāļais purvs, sākas austrumu virzienā no *Whitford Burrows*, turpinās līdz *Salthouse Point* zemesragam

Whitford Burrows	Salthouse Point
Koordinātas	Koordinātas
X ass (plaknes koord. sist.) 244680	X ass (plaknes koord. sist.) 252330
Y ass (plaknes koord. sist.) 195115	Y ass (plaknes koord. sist.) 195847
Aptuvens pasta indekss SA3 1DL	Aptuvens pasta indekss SA4 3SN
Ģeogr. plat. (WGS84) N51:38:00 (51,633343)	Ģeogr. plat. (WGS84) N51:38:31 (51,641982)
Ģeogr. gar. (WGS84) W4:14:44 (-4,245646)	Ģeogr. gar. (WGS84) W4:08:08 (-4,135504)
Plat., gar. 51,633343;-4,245646	Plat., gar. 51,641982;-4,135504
Nac. tīklā SS446951 / SS4468095115	Nac. tīklā SS523958 / SS5233095847

- 2) *Penclawdd* un *Crofty* sāļais purvs, sākas no *Salthouse Point* zemesraga, turpinās līdz *Loughor Bridge* tiltam

Salthouse Point	Loughor Bridge
Koordinātas	Koordinātas
X ass (plaknes koord. sist.) 252330	X ass (plaknes koord. sist.) 256120
Y ass (plaknes koord. sist.) 195847	Y ass (plaknes koord. sist.) 198082
Aptuvens pasta indekss SA4 3SN	Aptuvens pasta indekss SA4 6TP
Ģeogr. plat. (WGS84) N51:38:31 (51,641982)	Ģeogr. plat. (WGS84) N51:39:47 (51,663047)
Ģeogr. gar. (WGS84) W4:08:08 (-4,135504)	Ģeogr. gar. (WGS84) W4:04:54 (-4,081691)
Plat., gar. 51,641982;-4,135504	Plat., gar. 51,663047;-4,081691
Nac. tīklā SS523958 / SS5233095847	Nac. tīklā SS561980 / SS5612098082

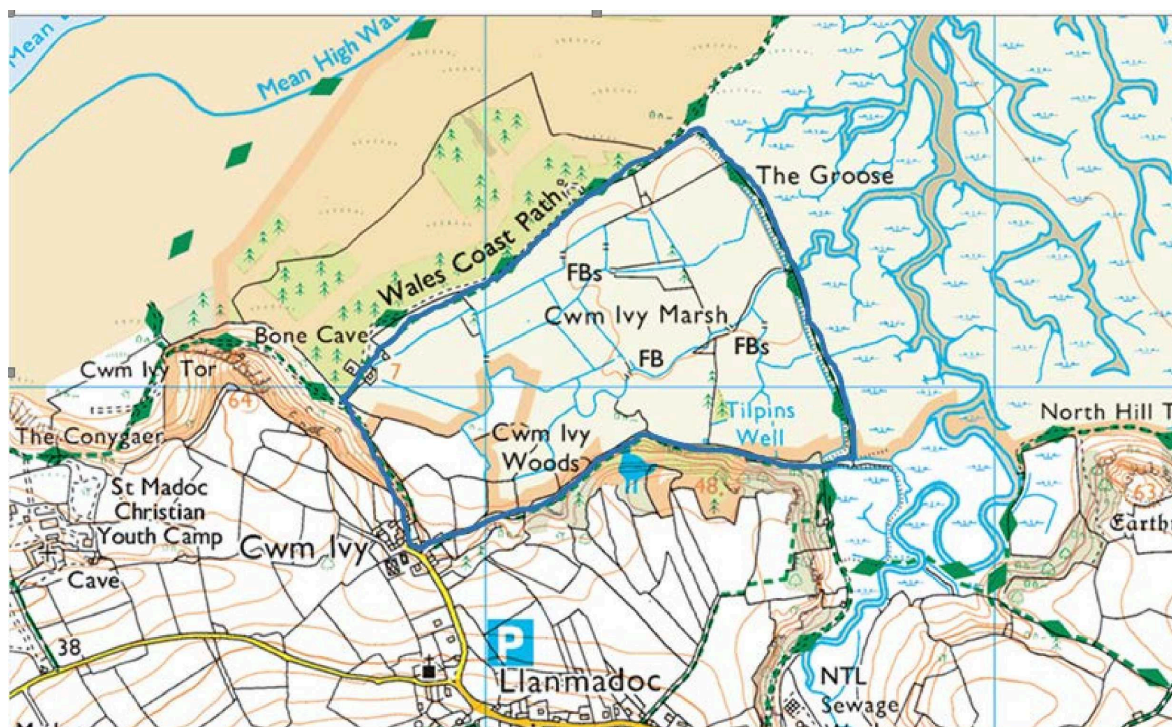
3) Cwm Ivy sāļais purvs, B un C kartē iezīmēts ar tumši zilu

Koordinātas

X ass (plaknes koord. sist.) 244220
 Y ass (plaknes koord. sist.) 194094
 Aptuvenis pasta indekss SA3 1DL
 Ģeogr. plat. (WGS84) N51:37:27 (51,624043)
 Ģeogr. gar. (WGS84) W4:15:07 (-4,251832)
 Plat., gar. 51,624043;-4,251832
 Nac. tīklā SS442940 / SS4422094094

C karte

Cwm Ivy sāļais purvs



5. Saikne ar ģeogrāfisko apgabalu

“Gower Salt Marsh Lamb” ir pazīstams kā kvalitatīvs produkts, un jēri atskrien, tiek audzēti un nokauti Gaueras pussalā Dienvidvelsā. Tas ir dabīgs sezonas produkts, kas pieejams no jūnija līdz decembra beigām.

Jēra gaļu ražo, izmantojot ekstensīvu tradicionālo audzēšanas sistēmu, kurā galaprodukta īpašības un kvalitāti ietekmē divi galvenie tālāk nosauktie veicinošie faktori.

- Jēru dabiskā barība, ko nodrošina Gaueras pussalas ziemeļu piekrastes ganības ar savu unikālo sāļā purva veģetāciju.
- Ražotāju zināšanas un prasmes, kas izkoptas un relatīvi nemainīgā veidā nodotas no paaudzes paaudzē.

Šie faktori nodrošina ciešu saikni starp ģeogrāfisko apgabalu un galaproduktu un veicina produkta unikālās garšas un īpašību izveidošanos.

“Gower Salt Marsh Lamb” jēri Gaueras pussalas ziemeļu piekrastes sāļajos purvos ganās vismaz 2 mēnešus, lai gan ir arī jēri, kas tur ganās pat 8 mēnešu garumā. Šie sāļie purvi aizņem aptuveni 4 000 akru lielu platību un veido 22 % no visiem Velsas sāļajiem purviem.

Dabiskā sāļā purva veģetāciju nosaka klimata apstākļu un augsnes īpašību kombinācija. Veģetācijas unikalitāti un izplatību ietekmē augsnes sāļums un pH. Sāļie purvi ir dabiski skābi, un tiem raksturīgā pH vērtība ir 4. Ziemeļgaueras sāļo purvu īpašā iezīme ir augstais smilšu saturs un laba dabiskā notece. Tas veicina sāļā purva zālaugu pārsvaru un ļauj purviem kļūt par vērtīgām ganībām, kurās labi attīstās “Gower Salt Marsh Lamb”.

Sāļajos purvos ir unikāls halofītisko augu kopums, kurā dominē purva vidēji augstās un augstākās daļas augu sabiedrības un ir plaši pārstāvēti divi biotopi/sugas no EK Dzīvotņu direktīvas 1. pielikuma, proti,

- Atlantiskās iesāļu augšņu pļavas un
- *Salicornia* un citu viengadīgu augu kolonijas dubļu un smilšu sanesās.

“Gower Marsh Lamb” gaļas “zālaino, garšaugu notīm piesātināto garšu ar sāļām niansēm” dod jēru dabiskā barība, kuru tie uzņem ar daudzajiem un dažādajiem halofītiskajiem augiem, kas sastopami Gaueras sāļajos purvos.

Purva zāles uzturvērtība salīdzinājumā ar lauksaimniecībā izmantojamām pļavām ir maza. Jēri barojas, uz atklāta lauka nostaigājot lielus gabalus, un tādējādi tiem izveidojas slaidi ķermeņi ar labi attīstītu muskulatūru un izteiktām kāju locītavām. Šis ekstensīvās ganīšanas sistēmas iznākumā “Gower Salt Marsh Lamb” jēri briedumu sasniedz vēlāk nekā intensīvāk audzēti jēri un produktā labāk izpaužas tipiskās liemeņa iezīmes un garšas īpašības. Lēnā augšana dod vairāk laika, lai “Gower Salt Marsh Lamb” pilnībā atraisītos “labi noapaļota, maiga, salda, delikāta garša” ar “svaigām, iesālām, zālainām garšaugu niansēm”, kuru nodrošina ar daudzveidīgiem halofītiskiem augiem bagātā jēru dabiskā barība.

Lai audzētu un pārstrādātu “Gower Salt Marsh Lamb” jērus, kas ganās unikālā un fiziski sarežģītā apvidū, nepieciešamas īpašas zināšanas un prasmes. Šīs prasmes un tradīcijas ir laika gaitā izkoptas un nodotas no paaudzes paaudzē. Konkrētās prasmes ir šādas:

- Izpratne par sāļajiem purviem un plūdmaiņu amplitūdu un spēja pasargāt aitas un jērus no paisuma radītā apdraudējuma. Ražotāja darbs ir saistīts ar plūdmaiņām un to laikiem, jo no tiem ir atkarīgs visu svarīgāko darbu grafiks.
- Zināšanas par tādu aitu šķirņu (un krustojumu) izvēli un izmantošanu, kas spēj tikt galā ar fiziskajiem ierobežojumiem un apgrūtinājumiem, kuri rodas, ganoties sāļajā purvā, kuru šķērso liels daudzums dziļu kanālu. Tiek atlasīti izturīgi un veikli dzīvnieki, kuriem ir labi veidotas kājas, kas piemērotas, lai pārvietotos pa nestabilu, bieži vien pārmitru zemi.
- Prasmīga ganīšana, kas aitas un jērus vada sāļajā purvā – plašā, atklātā teritorijā, kuru krustu šķērso šķeļ dziļi kanāli, kas ierobežo aitu pārvietošanos. Tā kā liela teritorijas daļa ir pieejama tikai kājāmģājējiem, nozīmīgu daļu darba paveic ganu suņi.
- Ganību apsaimniekošanas prasmes un zināšanas par sāļajiem purviem un unikālo sāļā purva veģetāciju. Tas ļauj jēru audzēšanu optimizēt atbilstoši veģetācijas pieejamībai un augšanas stadijai.

Jēri Gaueras sāļajos purvos ganījušies jau kopš viduslaikiem, un gadu gaitā te maz kas ir mainījies. 1976. gadā tiesības uz aitu ganīšanu Gaueras sāļajos purvos bija 30 lauksaimniekiem un tur tika turēti tūkstošiem aitu. 2018. gadā šajos sāļajos purvos 8 ražotāji izaudzēja aptuveni 3 500 jēru gadā.

Atsauce uz specififikācijas publikāciju

Gower Salt Marsh Lamb - GOV.UK (www.gov.uk)

LĒMUMI

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS (ES) 2023/1548

(2023. gada 1. jūnijs)

par Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda darbu zaudējušiem darba ņēmējiem izmantošanu (EGF/2023/000 TA 2023 – tehniskā palīdzība pēc Komisijas iniciatīvas)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2021/691 (2021. gada 28. aprīlis) par Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fondu darbu zaudējušiem darba ņēmējiem (EGF) un ar ko atceļ Regulu (ES) Nr. 1309/2013 ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 15. panta 1. punktu,

ņemot vērā Iestāžu nolīgumu (2020. gada 16. decembris) starp Eiropas Parlamentu, Eiropas Savienības Padomi un Eiropas Komisiju par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību, kā arī par jauniem pašu resursiem, tostarp par ceļvedi jaunu pašu resursu ieviešanai ⁽²⁾, un jo īpaši tā 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda darbu zaudējušiem darba ņēmējiem (EGF) mērķis ir apliecināt solidaritāti un veicināt ilgtspējīgu pienācīgas kvalitātes nodarbinātību Savienībā, sniedzot atbalstu atlaistajiem darba ņēmējiem un pašnodarbinātām personām, kuru darbība ir beigusies nozīmīgas pārstrukturizācijas rezultātā, un palīdzot viņiem pēc iespējas ātrāk atgriezties ilgtspējīgā pienācīgas kvalitātes nodarbinātībā.
- (2) EGF nepārsniedz maksimālo gada summu 186 miljonu EUR apmērā (2018. gada cenās), kā noteikts Padomes Regulas (ES, Euratom) 2020/2093 ⁽³⁾ 8. pantā.
- (3) Regulā (ES) 2021/691 paredzēts, ka katru gadu ne vairāk kā 0,5 % no EGF gada maksimālās summas pēc Komisijas iniciatīvas var izmantot tehniskajai palīdzībai.
- (4) Šī palīdzība ir nepieciešama, lai izpildītu pienākumus EGF īstenošanā, kā noteikts Regulas (ES) 2021/691 11. pantā, jo īpaši attiecībā uz pārraudzības un datu vākšanas, kā arī komunikācijas darbībām un tām darbībām, kas uzlabo EGF atpazīstamību.
- (5) Tādēļ EGF būtu jāizmanto, lai tehniskajai palīdzībai pēc Komisijas iniciatīvas nodrošinātu 190 000 EUR.

⁽¹⁾ OV L 153, 3.5.2021., 48. lpp.

⁽²⁾ OV L 433 I, 22.12.2020., 28. lpp.

⁽³⁾ Padomes Regula (ES, Euratom) 2020/2093 (2020. gada 17. decembris), ar ko nosaka daudzgadu finanšu shēmu 2021.–2027. gadam (OV L 433 I, 22.12.2020., 11. lpp.).

IR PIEŅĒMUŠI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Savienības 2023. finanšu gada vispārējā budžetā izmanto Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fondu darbu zaudējušiem darba ņēmējiem, lai piešķirtu 190 000 EUR saistību un maksājumu apropriācijās.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē, 2023. gada 1. jūnijā

Eiropas Parlamenta vārdā –
priekšsēdētāja
R. METSOLA

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
P. KULLGREN

PADOMES LĒMUMS (ES) 2023/1549
(2023. gada 10. jūlijs)
par Eiropola izpilddirektora vietnieka iecelšanu

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/794 (2016. gada 11. maijs) par Eiropas Savienības Aģentūru tiesībsardzības sadarbībai (Eiropolu) un ar kuru aizstāj un atceļ Padomes Lēmumus 2009/371/TI, 2009/934/TI, 2009/935/TI, 2009/936/TI un 2009/968/TI ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 54. un 55. pantu,

ievērojot tai piešķirtās pilnvaras iecelt Eiropola izpilddirektoru un Eiropola izpilddirektora vietniekus,

tā kā:

- (1) Viena pašreizējā Eiropola izpilddirektora vietnieka amata pilnvaru termiņš beidzas 2023. gada 31. jūlijā. Tādēļ ir jāieceļ jauns Eiropola izpilddirektora vietnieks.
- (2) Eiropola valdes 2017. gada 1. maija lēmumā ir paredzēti noteikumi par Eiropola izpilddirektora un izpilddirektora vietnieku atlasīšanu, amata pilnvaru termiņa pagarināšanu un atbrīvošanu no amata.
- (3) Ievērojot Eiropola valdes 2017. gada 1. maija lēmuma 3. panta 1. punkta b) apakšpunktu, viena no Eiropola izpilddirektora vietnieka amata vietām tiek uzskatīta par brīvu kopš 2022. gada 1. novembra. Paziņojums par vakanci Eiropola izpilddirektora vietnieka amata vietai tika publicēts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* 2022. gada 31. oktobrī ⁽²⁾.
- (4) Saskaņā ar Regulas (ES) 2016/794 54. panta 2. punktu valdes izveidota atlases komiteja ("atlases komiteja") ir sastādījusi kandidātu sarakstu. Atlases komiteja sagatavoja pienācīgi motivētu ziņojumu un iesniedza to valdei 2023. gada 13. martā.
- (5) Balstoties uz atlases komitejas ziņojumu un saskaņā ar Regulu (ES) 2016/794 un valdes 2017. gada 1. maija lēmumu, valde 2023. gada 22. martā sniedza motivētu atzinumu par jauna Eiropola izpilddirektora vietnieka iecelšanu, kurā tā ierosināja Padomei sarakstu ar trim amata vietai piemērotiem kandidātiem.
- (6) Padome 2023. gada 24. aprīlī izraudzījās *Ștefan-Andrei LINȚĂ* kungu par jauno Eiropola izpilddirektora vietnieku un par minēto izraudzīšanu informēja Eiropas Parlamenta Pilsōņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteju ("LIBE komiteja"), kas ir atbildīgā komiteja Regulas (ES) 2016/794 54. panta 2. punkta ceturtais daļas nolūkā.
- (7) *Ștefan-Andrei LINȚĂ* kungs 2023. gada 23. maijā uzstājās LIBE komitejā. 2023. gada 1. jūnijā LIBE komiteja sniedza atzinumu saskaņā ar Regulas (ES) 2016/794 54. panta 2. punkta ceturto daļu,

⁽¹⁾ OV L 135, 24.5.2016., 53. lpp.

⁽²⁾ OV C 417 A, 31.10.2022., 1. lpp.

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo *Ștefan-Andrei LINȚĂ* kungs tiek iecelts par Eiropola izpilddirektora vietnieku laikposmam no 2023. gada 1. augusta līdz 2027. gada 31. jūlijam AD 14 pakāpē.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2023. gada 10. jūlijā

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*
P. NAVARRO RÍOS

PADOMES LĒMUMS (ES) 2023/1550**(2023. gada 25. jūlijs),****ar ko ieceļ Reģionu komitejas locekļa aizstājēju, ko izvirzījusi Vācijas Federatīvā Republika**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 305. pantu,

ņemot vērā Padomes Lēmumu (ES) 2019/852 (2019. gada 21. maijs), ar ko nosaka Reģionu komitejas sastāvu ⁽¹⁾,

ņemot vērā Vācijas valdības priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Ievērojot Līguma 300. panta 3. punktu, Reģionu komitejas sastāvā ir reģionālo un vietējo struktūru pārstāvji, kam ir vai nu reģionālas vai vietējas vēlētas varas pilnvaras, vai arī kuri ir politiski atbildīgi kādam vēlētam forumam.
- (2) Padome 2019. gada 10. decembrī pieņēma Lēmumu (ES) 2019/2157 ⁽²⁾, ar ko laikposmam no 2020. gada 26. janvāra līdz 2025. gada 25. janvārim ieceļ Reģionu komitejas locekļus un locekļu aizstājējus.
- (3) Pēc tam, kad beigsies termiņš valsts piešķirtam pilnvarojumam, uz kura pamata tika iecelts *Peter KURZ* kungs, no 2023. gada 3. augusta atbrīvosies Reģionu komitejas locekļa aizstājēja vieta.
- (4) Vācijas valdība laikposmam no 2023. gada 1. septembra līdz pašreizējā pilnvaru laika beigām, proti, 2025. gada 25. janvārim, par Reģionu komitejas locekļa aizstājēju ir ierosinājusi iecelt *Wolfram LEIBE* kungu, vietējas struktūras pārstāvi, kam ir vietējas vēlētas varas pilnvaras (*Oberbürgermeister der Stadt Trier – Trīres pilsētas mērs*),

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo uz laikposmu no 2023. gada 1. septembra līdz 2025. gada 25. janvārim Reģionu komitejā par locekļa aizstājēju tiek iecelts *Wolfram LEIBE* kungs, vietējas struktūras pārstāvis, kam ir vēlētas varas pilnvaras (*Oberbürgermeister der Stadt Trier – Trīres pilsētas mērs*).

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

⁽¹⁾ OV L 139, 27.5.2019., 13. lpp.⁽²⁾ Padomes Lēmums (ES) 2019/2157 (2019. gada 10. decembris), ar ko laikposmam no 2020. gada 26. janvāra līdz 2025. gada 25. janvārim ieceļ Reģionu komitejas locekļus un locekļu aizstājējus (OV L 327, 17.12.2019., 78. lpp.).

Briselē, 2023. gada 25. jūlijā

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*
L. PLANAS PUCHADES

PADOMES ĪSTENOŠANAS LĒMUMS (ES) 2023/1551**(2023. gada 25. jūlijs),****ar ko Vācijai atļauj ieviest īpašu pasākumu, atkāpjoties no 218. un 232. panta Direktīvā 2006/112/EK par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes Direktīvu 2006/112/EK (2006. gada 28. novembris) par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 395. panta 1. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Vēstulē, kas Komisijā reģistrēta 2022. gada 10. novembrī, Vācija lūdza atļauju ieviest īpašu pasākumu, atkāpjoties no Direktīvas 2006/112/EK 218. un 232. panta, lai ieviestu obligātu elektronisko rēķinu izdošanu visiem darījumiem starp Vācijas teritorijā iedibinātiem nodokļa maksātājiem ("īpašais pasākums").
- (2) Vēstulē, kas Komisijā reģistrēta 2023. gada 8. februārī, Vācija precizēja, ka diena, kurā lūgta īpašā pasākuma spēkā stāšanās ir 2025. gada 1. janvāris.
- (3) Saskaņā ar Direktīvas 2006/112/EK 395. panta 2. punkta otro daļu, Komisija 2023. gada 22. februāra vēstulēs Vācijas pieprasījumu nosūtīja pārējām dalībvalstīm. Komisija 2023. gada 23. februāra vēstulē paziņoja Vācijai, ka tās rīcībā ir visa informācija, kas vajadzīga pieprasījuma izvērtēšanai.
- (4) Vācija ir iecerējusi īpašo pasākumu ieviest kā pirmo soli ceļā uz darījumos balstītas ziņošanas sistēmas ieviešanu. Šāda ziņošanas sistēma dotu labumu cīņā pret krāpšanu pievienotās vērtības nodokļa (PVN) jomā un PVN nemaksāšanu. Tā ļautu nodokļu iestādēm agrāk identificēt ar PVN saistītas krāpšanas ķēdes. Tā arī ļautu nodokļu iestādēm laikus un automātiski pārbaudīt atbilstību starp deklarēto PVN un maksājamo PVN. Darījumos balstīta ziņošanas sistēma ļautu laikus atklāt un pārbaudīt šādas neatbilstības. Turklāt Vācija sagaida, ka savlaicīga piekļuve rēķinu datiem ļaus izvairīties no nepieciešamības pēc tā, ka nodokļu iestādes pieprasa rēķinus birokrātiskākā veidā, tādējādi paātrinot un atvieglojot cīņu pret krāpšanu PVN jomā.
- (5) Vācija uzskata, ka īpašā pasākuma ieviešana neradīs ļoti lielu slogu nodokļa maksātājiem, jo Vācijā elektronisko rēķinu izdošana jau ir ierasta prakse daudzās ekonomikas nozarēs un ir obligāta publiskā iepirkuma procedūrās. Turklāt īpašais pasākums nāktu par labu nodokļa maksātājiem, jo tiktu digitalizēti procesi un tiktu samazināts viņu administratīvais slogs. Visbeidzot, elektronisko rēķinu izmantošana sniegtu ilgtermiņa ietaupījumus, jo tiktu likvidēti papīra rēķini un tādējādi samazinātos rēķinu izdošanas, sūtīšanas, apstrādes un glabāšanas izmaksas.
- (6) Komisija 2022. gada 8. decembrī pieņēma priekšlikumu Padomes direktīvai, ar ko groza Direktīvu 2006/112/EK attiecībā uz PVN noteikumiem digitālajā laikmetā. Komisija ierosina grozīt Direktīvas 2006/112/EK 218. pantu un svītrot 232. pantu. Tādēļ ir iespējams, ka tiks pieņemta direktīva, kas grozīs minētos pantus, ļaujot dalībvalstīm ieviest obligātu elektronisko rēķinu izdošanu un novēršot vajadzību lūgt jaunus īpašos pasākumus, atkāpjoties no Direktīvas 2006/112/EK. Tāpēc no dienas, kad dalībvalstīm būs jāpieņem jebkādi valsts noteikumi, kas transponē direktīvu, kura groza minētos pantus, šis lēmums vairs nebūs piemērojams.

⁽¹⁾ OV L 347, 11.12.2006., 1. lpp.

- (7) Ņemot vērā īpašā pasākuma plašo darbības jomu un novitāti, ir svarīgi izvērtēt, kā tas ietekmēs cīņu pret krāpšanu PVN jomā un PVN nemaksāšanu un nodokļa maksātājus. Tāpēc, ja Vācija uzskata, ka īpašais pasākums ir jāpagarina, tad tai kopā ar pagarinājuma lūgumu būtu Komisijai jāiesniedz ziņojums, kurā iekļauts novērtējums par īpašā pasākuma efektivitāti cīņā pret krāpšanu PVN jomā un PVN nemaksāšanu un PVN iekasēšanas vienkāršošanā.
- (8) Īpašajam pasākumam nebūtu jāietekmē patērētāju tiesības Kopienas iekšējo darījumu gadījumā saņemt rēķinus papīra formātā.
- (9) Īpašajam pasākumam vajadzētu būt ierobežotam laikā, lai dotu iespēju izvērtēt, vai tas ir piemērots un efektīvs, ņemot vērā tā mērķus.
- (10) Īpašais pasākums ir proporcionāls izvirzītajiem mērķiem, jo tas ir ierobežots laikā un darbības jomā. Turklāt īpašais pasākums nerada risku, ka krāpšana varētu novirzīties uz citiem sektoriem vai citām dalībvalstīm.
- (11) Īpašajam pasākumam nebūs negatīvas ietekmes uz galapatēriņa posmā iekasētajiem kopējiem nodokļa ieņēmumiem un nebūs nelabvēlīgas ietekmes uz Savienības pašu resursiem, ko veido PVN,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Atkāpjoties no Direktīvas 2006/112/EK 218. panta, Vācijai tiek atļauts pieņemt tikai tādus rēķinus, ko Vācijas teritorijā iedibināti nodokļa maksātāji izdevuši elektroniska formāta dokumentu vai paziņojumu veidā.

2. pants

Atkāpjoties no Direktīvas 2006/112/EK 232. panta, Vācijai tiek atļauts noteikt, ka, lai izmantotu elektroniskos rēķinus, ko izdevuši Vācijas teritorijā iedibināti nodokļa maksātāji, nav vajadzīga Vācijas teritorijā iedibināta saņēmēja piekrišana.

3. pants

Vācija paziņo Komisijai par valsts pasākumiem, ar ko ievieš 1. un 2. pantā noteikto īpašo pasākumu.

4. pants

1. Šis lēmums stājas spēkā tā paziņošanas dienā.
2. Šo lēmumu piemēro no 2025. gada 1. janvāra līdz vienam no diviem turpmāk minētajiem datumiem, kurš iestājas ātrāk:
 - a) 2027. gada 31. decembris; vai
 - b) datums, kad dalībvalstīm jāpiemēro jebkādi valsts noteikumi, kas tām jāpieņem gadījumā, ja tiek pieņemta direktīva, ar ko groza Direktīvu 2006/112/EK attiecībā uz PVN noteikumiem digitālajā laikmetā, jo īpaši minētās direktīvas 218. un 232. pantu.
3. Ja Vācija uzskata, ka 1. un 2. pantā noteiktais īpašais pasākums ir jāpagarina, tā kopā ar pagarinājuma lūgumu Komisijai iesniedz ziņojumu, kurā novērtēta 3. pantā minēto valsts pasākumu efektivitāte cīņā pret krāpšanu PVN jomā un PVN nemaksāšanu un nodokļa iekasēšanas vienkāršošanā. Minētajā ziņojumā arī izvērtē minēto pasākumu ietekmi uz nodokļa maksātājiem un jo īpaši to, vai minētie pasākumi tiem palielina administratīvo slogu un izmaksas.

5. pants

Šis lēmums ir adresēts Vācijas Federatīvajai Republikai.

Briselē, 2023. gada 25. jūlijā

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*
L. PLANAS PUCHADES

PADOMES ĪSTENOŠANAS LĒMUMS (ES) 2023/1552**(2023. gada 25. jūlijs),****ar ko groza Īstenošanas lēmumu (ES) 2017/784 attiecībā uz atļaujas termiņu un darbības jomu Itālijas pieņemtajam īpašajam pasākumam, ar ko atkāpjas no 206. un 226. panta Direktīvā 2006/112/EK par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes Direktīvu 2006/112/EK (2006. gada 28. novembris) par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 395. panta 1. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Ar Padomes Īstenošanas lēmumu (ES) 2015/1401 ⁽²⁾ Itālijai tika atļauts līdz 2017. gada 31. decembrim prasīt, ka pievienotās vērtības nodokli (PVN), kas maksājams par piegādēm vai pakalpojumu sniegšanu valsts sektora iestādēm, minētajām iestādēm ir jāiemaksā atsevišķā un bloķētā nodokļu iestāžu bankas kontā ("īpašais pasākums"). Īpašais pasākums bija atkāpe no Direktīvas 2006/112/EK 206. un 226. panta attiecībā uz noteikumiem par PVN nomaksu un rēķinu izdošanu.
- (2) Ar Padomes Īstenošanas lēmumu (ES) 2017/784 ⁽³⁾ Itālijai tika atļauts īpašo pasākumu piemērot līdz 2020. gada 30. jūnijam un tika paplašināta īpašā pasākuma darbības joma, aptverot arī piegādes un pakalpojumu sniegšanu konkrētiem valsts sektora iestāžu kontrolē esošiem uzņēmumiem un biržā kotētiem uzņēmumiem, kuri ir iekļauti *Financial Times Stock Exchange Milano Indice di Borsa ("FTSE MIB")* sarakstā. Ar Padomes Īstenošanas lēmumu (ES) 2020/1105 ⁽⁴⁾ īpašais pasākums tika pagarināta līdz 2023. gada 30. jūnijam.
- (3) Vēstulē, kas Komisijā reģistrēta 2022. gada 26. septembrī, Itālija lūdza atļauju turpināt piemērot īpašo pasākumu līdz 2026. gada 31. decembrim. Vēstulē, kas Komisijā reģistrēta 2023. gada 8. maijā, Itālija lūdza no 2025. gada 1. jūlija ierobežot īpašā pasākuma darbības jomu, attiecinot to tikai uz preču piegādi un pakalpojumu sniegšanu valsts sektora iestādēm un konkrētiem valsts sektora iestāžu kontrolē esošiem uzņēmumiem.
- (4) Saskaņā ar Direktīvas 2006/112/EK 395. panta 2. punktu Komisija 2023. gada 11. maija vēstulē Itālijas pieprasījumu nosūtīja pārējām dalībvalstīm. Komisija 2023. gada 12. maija vēstulē paziņoja Itālijai, ka tās rīcībā ir visa informācija, kas vajadzīga pieprasījuma izvērtēšanai.
- (5) Īpašais pasākums ir daļa no pasākumu kopuma, ko Itālija ieviesusi, lai apkarotu krāpšanu nodokļu jomā un nodokļu nemaksāšanu. Minētais pasākumu kopums, tostarp obligāta elektronisko rēķinu izdošana, kas atļauta ar Padomes Īstenošanas lēmumu (ES) 2018/593 ⁽⁵⁾, ir aizstājis citus kontroles pasākumus un ļauj Itālijas nodokļu iestādēm veikt nodokļa maksātāju deklarēto dažādo darījumu kontrolpārbaudi un uzraudzīt to PVN maksājumus.

⁽¹⁾ OV L 347, 11.12.2006., 1. lpp.⁽²⁾ OV L 217, 18.8.2015., 7. lpp.⁽³⁾ OV L 118, 6.5.2017., 17. lpp.⁽⁴⁾ OV L 242, 28.7.2020., 4. lpp.⁽⁵⁾ Padomes Īstenošanas lēmums (ES) 2018/593 (2018. gada 16. aprīlis), ar ko Itālijas Republikai atļauj ieviest īpašu pasākumu, atkāpjoties no 218. un 232. panta Direktīvā 2006/112/EK par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu (OV L 99, 19.4.2018., 14. lpp.).

- (6) Itālija uzskata, ka ieviesto pasākumu kopuma kontekstā obligāta elektronisko rēķinu izdošana samazina laiku, kas nodokļu iestādēm vajadzīgs, lai uzzinātu par iespējamu krāpšanu nodokļu jomā vai nodokļu nemaksāšanu. Tomēr Itālija arī uzskata, ka, ja netiek piemērots ar īpašo pasākumu ieviestais dalītā maksājuma mehānisms, tad PVN summu atgūšana no nodokļa maksātājiem, kas iesaistīti krāpšanā nodokļu jomā vai nodokļu nemaksāšanā, pēc kontrolpārbaudes veikšanas varētu būt neiespējama, jo minētie nodokļa maksātāji tikmēr varētu būt kļuvuši maksātnespējīgi. Tādējādi dalītā maksājuma mehānisms kā *ex ante* pasākums ir izrādījies ļoti efektīvs un ir papildinājis obligātu elektronisko rēķinu izdošanu, kas ir *ex post* pasākums.
- (7) Itālija atkārtoti apņēmas nelūgt atjaunot īpašo pasākumu pēc minētā pasākumu kopuma pilnīgas ieviešanas. Tomēr Itālija uzskata, ka, ņemot vērā īpašā pasākuma efektivitāti un tā sinerģiju ar citiem piemērotajiem pasākumiem, jo īpaši ar obligātu elektronisko rēķinu izdošanu, īpašais pasākums būtu jāpagarina, lai izvairītos no tā, ka vājinās centieni samazināt kopējo starpību starp gaidītajiem PVN ieņēmumiem un Itālijā iekasēto faktisko summu. Taču, lai izpildītu savu apņemšanos pakāpeniski izbeigt īpašo pasākumu, Itālija grozīja savu lūgumu, lai no 2025. gada 1. jūlija no īpašā pasākuma darbības jomas izslēgtu preču piegādes un pakalpojumu sniegšanu biržā kotētiem uzņēmumiem, kas iekļauti *FTSE MIB* sarakstā. Šis termiņš ļaus nodokļa maksātājiem, kurus skar īpašā pasākuma darbības jomas ierobežošana, veikt attiecīgus pielāgojumus savā darbībā. Tas arī ļaus Itālijas nodokļu iestādēm uzraudzīt īpašā pasākuma efektivitāti un pienācīgi izvērtēt iespējamās alternatīvas pasākumus.
- (8) Viens no īpašā pasākuma rezultātiem ir tas, ka piegādātāji un pakalpojumu sniedzēji, kas ir nodokļa maksātāji, samaksāto priekšnodokli nevar atskaitīt no PVN, ko tie saņem par piegādēm vai pakalpojumu sniegšanu. Šādi piegādātāji un pakalpojumu sniedzēji var pastāvīgi atrasties kredīta pozīcijā, un viņiem var nākties prasīt no nodokļu iestādēm savā PVN priekšnodokļa faktisku atmaksu. Saskaņā ar Itālijas sniegto informāciju – nodokļa maksātājiem, kas veic darījumus, uz kuriem attiecas īpašais pasākums, ir tiesības prioritārā kārtā saņemt attiecīgā PVN kredīta maksājumu šādu darījumu rezultātā akumulētā kredīta robežās. Šī prakse nozīmē, ka atmaksas pieprasījumi, kas saistīti ar īpašo pasākumu, tiek izskatīti prioritārā kārtā gan sākotnējās izmeklēšanas laikā, gan tad, kad tiek izmaksātas summas, kas pienākas no neprioritārām atmaksām.
- (9) Atļaujas piemērot īpašo pasākumu prasītajam turpmākajam pagarinājumam vajadzētu būt ierobežotam laika ziņā, lai varētu novērtēt, vai īpašais pasākums ir atbilstīgs un efektīvs. Tādēļ atļauja piemērot īpašo pasākumu būtu jāpagarina līdz 2026. gada 30. jūnijam. Tas dotu pietiekami daudz laika, lai novērtētu efektivitāti pasākumiem, ko Itālija īsteno ar mērķi mazināt nodokļu nemaksāšanu attiecīgajos sektoros.
- (10) Lai garantētu, ka tiek veikti nepieciešamie turpmākie pasākumi saistībā ar īpašo pasākumu, un jo īpaši lai izvērtētu ietekmi uz PVN atmaksu nodokļa maksātājiem, uz kuriem attiecas īpašais pasākums, būtu jāprasa Itālijai līdz 2024. gada septembrim iesniegt Komisijai ziņojumu. Minētajā ziņojumā būtu jāaplūko vispārējā situācija saistībā ar PVN atmaksu nodokļa maksātājiem un jo īpaši šīs procedūras vidējais ilgums, un īpašā pasākuma un jebkādu citu tādu pasākumu efektivitāte, ko Itālija ieviesusi ar mērķi mazināt nodokļu nemaksāšanu attiecīgajos sektoros. Minētajā ziņojumā būtu jāiekļauj arī saraksts ar minētajiem pasākumiem un to spēkā stāšanās datumiem.
- (11) Īpašais pasākums ir proporcionāls izvirzītajiem mērķiem, jo tas ir ierobežots laika ziņā un attiecas tikai uz sektoriem, kuros pastāv ievērojamus risks attiecībā uz nodokļu nemaksāšanu. Turklāt īpašais pasākums nerada risku, ka nodokļu nemaksāšana novirzītos uz citiem sektoriem vai citām dalībvalstīm.
- (12) Īpašajam pasākumam nebūs negatīvas ietekmes uz galapatēriņa posmā iekasētajiem kopējiem nodokļa ieņēmumiem, un tam nebūs nelabvēlīgas ietekmes uz Savienības pašu resursiem, ko veido PVN.

- (13) Lai nodrošinātu to, ka tiek sasniegti īpašā pasākuma mērķi, tostarp, ka netiek pārtraukta īpašā pasākuma piemērošana, un lai sniegtu juridisko noteiktību attiecībā uz taksācijas periodu, ir lietderīgi piešķirt atļauju pagarināt īpašo pasākumu no 2023. gada 1. jūlija. Tā kā Itālija 2022. gada 26. septembrī lūdza atļauju turpināt piemērot īpašo pasākumu un no 2023. gada 1. jūlija ir turpinājusi piemērot tās tiesību aktos paredzēto tiesisko režīmu, kas noteikts, pamatojoties uz Īstenošanas lēmumu (ES) 2017/784, tiek pienācīgi ievērota attiecīgo personu tiesiskā paļāvība.
- (14) Tāpēc būtu attiecīgi jāgroza Īstenošanas lēmums (ES) 2017/784,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Īstenošanas lēmumu (ES) 2017/784 groza šādi:

- 1) lēmuma 1. panta trešo ievilkumu svīturo;
- 2) lēmuma 3. panta otrajā daļā datumu "2021. gada 30. septembrim" aizstāj ar datumu "2024. gada 30. septembrim";
- 3) lēmuma 5. pantā datumu "2023. gada 30. jūnijam" aizstāj ar datumu "2026. gada 30. jūnijam".

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā paziņošanas dienā.

Taču 1. panta 1. punktu piemēro no 2025. gada 1. jūlija.

3. pants

Šis lēmums ir adresēts Itālijas Republikai.

Briselē, 2023. gada 25. jūlijā

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*
L. PLANAS PUCHADES

PADOMES ĪSTENOŠANAS LĒMUMS (ES) 2023/1553**(2023. gada 25. jūlijs),****ar ko Rumānijai atļauj ieviest īpašu pasākumu, atkāpjoties no 218. un 232. panta Direktīvā 2006/112/EK par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes Direktīvu 2006/112/EK (2006. gada 28. novembris) par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 395. panta 1. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Vēstulē, kas Komisijā reģistrēta 2022. gada 14. janvārī, Rumānija lūdza atļauju ieviest īpašu pasākumu, atkāpjoties no Direktīvas 2006/112/EK 178., 218. un 232. panta, lai ieviestu obligātu elektronisko rēķinu izdošanu visiem darījumiem starp Rumānijas teritorijā iedibinātiem nodokļa maksātājiem ("īpašais pasākums"). Atļauja tika lūgta laikposmam no 2022. gada 1. jūlija līdz 2025. gada 31. decembrim.
- (2) Vēstulē, kas Komisijā reģistrēta 2022. gada 30. septembrī, Rumānija informēja Komisiju, ka lūgtā atkāpe no Direktīvas 2006/112/EK 178. panta vairs nav nepieciešama. Turklāt Rumānija lūdza sākotnēji pieprasītā laikposma vietā atļauju piešķirt uz laikposmu no 2024. gada 1. janvāra līdz 2026. gada 31. decembrim.
- (3) Saskaņā ar Direktīvas 2006/112/EK 395. panta 2. punkta otro daļu Komisija 2022. gada 8. decembra vēstulēs Rumānijas pieprasījumu nosūtīja pārējām dalībvalstīm. Komisija 2022. gada 9. decembra vēstulē paziņoja Rumānijai, ka tās rīcībā ir visa informācija, kas vajadzīga pieprasījuma izvērtēšanai.
- (4) Rumānija apgalvo, ka obligāta elektronisko rēķinu izdošana darījumiem starp Rumānijā iedibinātiem nodokļa maksātājiem kopā ar pienākumu paziņot nodokļu iestādēm datus par šiem darījumiem sniegtu priekšrocības, apkarojot krāpšanu un nodokļu nemaksāšanu pievienotās vērtības nodokļa (PVN) jomā. Tas ļautu nodokļu iestādēm laikus un automātiski pārbaudīt atbilstību starp deklarēto PVN un maksājamo PVN. Šāda automātiska pārbaude ievērojami uzlabotu Rumānijas nodokļu iestāžu analītiskās prasmes. Turklāt obligātas elektronisko rēķinu izdošanas ieviešana būtu spēcīgs instruments krāpniecisku PVN ķēžu izsekošanai reāllaikā, ļaujot nodokļu iestādēm nekavējoties rīkoties, lai identificētu un apturētu nodokļa maksātāju dalību šādās krāpnieciskās darbībās.
- (5) Rumānija uzskata, ka īpašā pasākuma ieviešana nodokļa maksātājiem dos labumu arī ar rēķinu izdošanas procesu digitalizāciju un viņu administratīvā sloga samazināšanu, vienlaikus nodrošinot taisnīgu konkurences vidi nodokļa maksātājiem. Rēķinu izdošanas procesu digitalizācija nozīmētu ātrākus maksājumus, pārskaitīšanas izmaksu ietaupījumus, ātru un lētu rēķinu datu apstrādi un mazākas arhivēšanas izmaksas nodokļa maksātājiem. Īpašā pasākuma ieviešanas rezultātā tiktu atcelts pašreizējais pienākums ziņot informāciju par iekšzemes piegādēm, samazinot administratīvo slogu nodokļa maksātājiem.

⁽¹⁾ OV L 347, 11.12.2006., 1. lpp.

- (6) Komisija 2022. gada 8. decembrī pieņēma priekšlikumu Padomes direktīvai, ar ko groza Direktīvu 2006/112/EK attiecībā uz PVN noteikumiem digitālajā laikmetā. Komisija ierosina grozīt Direktīvas 2006/112/EK 218. pantu un svītrot 232. pantu. Tādēļ ir iespējams, ka tiks pieņemta direktīva, kas grozīs minētos pantus, ļaujot dalībvalstīm ieviest obligātu elektronisko rēķinu izdošanu un novērot vajadzību lūgt jaunus īpašos pasākumus, atkāpjoties no Direktīvas 2006/112/EK. Tāpēc no dienas, kad dalībvalstīm būs jāpiemēro jebkādi valsts noteikumi, kas transponē direktīvu, kura groza minētos pantus, šis lēmums vairs nebūs piemērojams.
- (7) Ņemot vērā īpašā pasākuma plašo darbības jomu un novitāti, ir svarīgi izvērtēt, kā tas ietekmēs cīņu pret krāpšanu PVN jomā un PVN nemaksāšanu un nodokļa maksātājus. Tāpēc, ja Rumānija uzskata, ka īpašais pasākums ir jāpagarina, tad tai kopā ar pagarinājuma lūgumu būtu Komisijai jāiesniedz ziņojums, kurā iekļauts novērtējums par īpašā pasākuma efektivitāti cīņā pret krāpšanu PVN jomā un PVN nemaksāšanu un PVN iekasēšanas vienkāršošanā.
- (8) Īpašajam pasākumam nebūtu jāietekmē patērētāju tiesības Kopienas iekšējo darījumu gadījumā saņemt rēķinus papīra formā.
- (9) Īpašajam pasākumam vajadzētu būt ierobežotam laikā, lai dotu iespēju izvērtēt, vai tas ir piemērots un efektīvs, ņemot vērā tā mērķus.
- (10) Īpašais pasākums ir proporcionāls izvirzītajiem mērķiem, jo tas ir ierobežots laikā un darbības jomā. Turklāt īpašais pasākums nerada risku, ka krāpšana varētu novirzīties uz citiem sektoriem vai citām dalībvalstīm.
- (11) Īpašajam pasākumam nebūs negatīvas ietekmes uz galapatēriņa posmā iekasētajiem kopējiem nodokļa ieņēmumiem un nebūs nelabvēlīgas ietekmes uz Savienības pašu resursiem, ko veido PVN,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Atkāpjoties no Direktīvas 2006/112/EK 218. panta, Rumānijai tiek atļauts pieņemt tikai tādus rēķinus, ko Rumānijas teritorijā iedibināti nodokļa maksātāji izdevuši elektroniska formāta dokumentu vai paziņojumu veidā.

2. pants

Atkāpjoties no Direktīvas 2006/112/EK 232. panta, Rumānijai tiek atļauts noteikt, ka, lai izmantotu elektroniskos rēķinus, ko izdevuši Rumānijas teritorijā iedibināti nodokļa maksātāji, nav vajadzīga Rumānijas teritorijā iedibināta saņēmēja piekrišana.

3. pants

Rumānija paziņo Komisijai par valsts pasākumiem, ar ko ievieš 1. un 2. pantā noteikto īpašo pasākumu.

4. pants

1. Šis lēmums stājas spēkā tā paziņošanas dienā.
2. Šo lēmumu piemēro no 2024. gada 1. janvāra līdz vienam no diviem turpmāk minētajiem datumiem, kurš iestājas ātrāk:
 - a) 2026. gada 31. decembris; vai
 - b) datums, kad dalībvalstīm jāpiemēro jebkādi valsts noteikumi, kas tām jāpieņem gadījumā, ja tiek pieņemta direktīva, ar ko groza Direktīvu 2006/112/EK attiecībā uz PVN noteikumiem digitālajā laikmetā, jo īpaši minētās direktīvas 218. un 232. pantu.

3. Ja Rumānija uzskata, ka 1. un 2. pantā noteiktais īpašais pasākums ir jāpagarina, tā kopā ar pagarinājuma lūgumu Komisijai iesniedz ziņojumu, kurā novērtēta 3. pantā minēto valsts pasākumu efektivitāte cīņā pret krāpšanu PVN jomā un PVN nemaksāšanu un nodokļu iekasēšanas vienkāršošanā. Minētajā ziņojumā arī izvērtē minēto pasākumu ietekmi uz nodokļa maksātājiem un jo īpaši to, vai minētie pasākumi tiem palielina administratīvo slogu un izmaksas.

5. pants

Šis lēmums ir adresēts Rumānijai.

Briselē, 2023. gada 25. jūlijā

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*
L. PLANAS PUCHADES

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMS (ES) 2023/1554**(2023. gada 19. jūlijs)****par konkrētiem pagaidu ārkārtas pasākumiem saistībā ar Āfrikas cūku mēri Horvātijā***(izziņots ar dokumenta numuru C(2023) 4985)***(Autentisks ir tikai teksts horvātu valodā)****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/429 (2016. gada 9. marts) par pārnēsājamām dzīvnieku slimībām un ar ko groza un atceļ konkrētus aktus dzīvnieku veselības jomā ("Dzīvnieku veselības tiesību akts")⁽¹⁾, un jo īpaši tās 259. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Āfrikas cūku mēris ir vīrusa izraisīta infekcijas slimība, kas skar turētas cūkas un savvaļas cūkas un var nopietni ietekmēt attiecīgo dzīvnieku populāciju un lauksaimniecības rentabilitāti, traucējot šo dzīvnieku un to izcelsmes produktu sūtījumu pārvietošanu Savienībā un eksportu uz trešām valstīm.
- (2) Ja savvaļas cūku populācijā uzliesmo Āfrikas cūku mēris, pastāv nopietns risks, ka minētā slimība varētu izplatīties tālāk savvaļas cūku populācijā un pārsvieties uz turētu cūku objektiem.
- (3) Komisijas Deleģētā regula (ES) 2020/687⁽²⁾ papildina noteikumus par tādu sarakstā norādīto slimību kontroli, kuras minētas Regulas (ES) 2016/429 9. panta 1. punkta a), b) un c) apakšpunktā un Komisijas Īstenošanas regulā (ES) 2018/1882⁽³⁾ ir definētas kā A, B un C kategorijas slimības. Konkrētāk, Deleģētās regulas (ES) 2020/687 63. līdz 66. pants paredz konkrētus pasākumus, kas veicami tad, ja savvaļas dzīvniekiem ir oficiāli apstiprināts kādas A kategorijas slimības uzliesmojums, tai skaitā savvaļas cūkām – Āfrikas cūku mēris. Proti, šie noteikumi paredz noteikt inficēto zonu un aizliegt sarakstā norādīto sugu savvaļas dzīvnieku un no tiem iegūtu dzīvnieku izcelsmes produktu pārvietošanu.
- (4) Komisijas Īstenošanas regulā (ES) 2023/594⁽⁴⁾ ir izklāstīti īpaši slimības kontroles pasākumi attiecībā uz Āfrikas cūku mēri. Konkrētāk, minētās īstenošanas regulas 3. panta b) punkts noteic: ja kādas dalībvalsts kādā apgabalā savvaļas cūku populācijā noticis minētās slimības uzliesmojums, tad saskaņā ar Deleģētās regulas (ES) 2020/687 63. pantu ir jānosaka inficētā zona. Turklāt minētās īstenošanas regulas 6. pants paredz minēto apgabalu iekļaut I pielikuma II daļas sarakstā kā II līmeņa ierobežojumu zonu, bet inficēto zonu, kas izveidota saskaņā ar Deleģētās regulas (ES) 2020/687 63. pantu, nekavējoties koriģēt tā, lai tajā būtu ietverta vismaz II līmeņa ierobežojumu zona. Īstenošanas regulā (ES) 2023/594 noteiktie īpašie Āfrikas cūku mēra kontroles pasākumi cita starpā paredz aizliegumu II līmeņa ierobežojumu zonās turētu cūku un to izcelsmes produktu sūtījumus pārvietot ārpus minētajām ierobežojumu zonām.

⁽¹⁾ OV L 84, 31.3.2016., 1. lpp.

⁽²⁾ Komisijas Deleģētā regula (ES) 2020/687 (2019. gada 17. decembris), ar ko attiecībā uz noteikumiem par noteiktu sarakstā norādītu slimību profilaksi un kontroli papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/429 (OV L 174, 3.6.2020., 64. lpp.).

⁽³⁾ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2018/1882 (2018. gada 3. decembris) par dažu slimību profilakses un kontroles noteikumu piemērošanu attiecībā uz sarakstā norādīto slimību kategorijām un ar ko izveido sarakstu ar sugām un sugu grupām, kas rada sarakstā norādīto slimību ievērojamu izplatības risku (OV L 308, 4.12.2018., 21. lpp.).

⁽⁴⁾ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2023/594 (2023. gada 16. marts), ar ko nosaka īpašus slimības kontroles pasākumus attiecībā uz Āfrikas cūku mēri un atceļ Īstenošanas regulu (ES) 2021/605 (OV L 79, 17.3.2023., 65. lpp.).

- (5) Horvātija ir informējusi Komisiju par vienu apstiprinātu Āfrikas cūku mēra uzliesmojumu kādai savvaļas cūkai Karlovačkas županijā 2023. gada 13. jūlijā. Attiecīgi minētās dalībvalsts kompetentā iestāde ir noteikusi inficēto zonu saskaņā ar Deleģēto regulu (ES) 2020/687 un Īstenošanas regulu (ES) 2023/594.
- (6) Lai novērstu nevajadzīgus tirdzniecības traucējumus Savienībā un nepieļautu to, ka trešās valstis uzliek nepamatotus šķēršļus tirdzniecībai, sadarbībā ar Horvātiju Savienības līmenī ir jānosaka Āfrikas cūku mēra inficētā zona minētajā dalībvalstī.
- (7) Lai nepieļautu Āfrikas cūku mēra tālāku izplatīšanos, papildus Deleģētās regulas (ES) 2020/687 63. līdz 66. pantā noteiktajiem pasākumiem līdz brīdim, kamēr Horvātijas apgabals, ko skāruši nesenie uzliesmojumi savvaļas cūku populācijā, nav iekļauts Īstenošanas regulas (ES) 2023/594 I pielikuma II daļas sarakstā kā II līmeņa ierobežojumu zona, minētajā regulā noteiktie īpašie Āfrikas cūku mēra kontroles pasākumi, kurus piemēro II līmeņa ierobežojumu zonās turētu cūku un to izcelsmes produktu sūtījumu pārvietošanai ārpus minētajām zonām, būtu jāpiemēro arī šādu sūtījumu pārvietošanai no inficētās zonas, ko minētā uzliesmojuma rezultātā noteikusi Horvātija.
- (8) Tāpēc minētā inficētā zona būtu jāiekļauj šā lēmuma pielikuma sarakstā, un uz to būtu jāattiecina īpašie Āfrikas cūku mēra kontroles pasākumi, kurus piemēro Īstenošanas regulā (ES) 2023/594 noteiktajās II līmeņa ierobežojumu zonās. Tomēr, ņemot vērā jauno epidemioloģisko situāciju attiecībā uz Āfrikas cūku mēri un paaugstināto risku, ka šī slimība varētu tālāk izplatīties tālāk, saskaņā ar minēto īstenošanas regulu būtu jāaizliedz turētu cūku un to izcelsmes produktu sūtījumu pārvietošana no inficētās zonas uz citām dalībvalstīm un trešām valstīm. Šajā lēmumā arī būtu jānosaka šādu pasākumu piemērošanas termiņš.
- (9) Tādēļ, lai mazinātu riskus, ko rada šis nesensais Āfrikas cūku mēra uzliesmojums savvaļas cūku populācijā Horvātijā, ar šo lēmumu būtu jānosaka, ka Horvātijai nav atļauts inficētajā zonā turētu cūku un to izcelsmes produktu sūtījumus pārvietot uz citām dalībvalstīm un trešām valstīm līdz šā lēmuma piemērošanas termiņa beigām.
- (10) Ņemot vērā nepieciešamību steidzami risināt ar Āfrikas cūku mēra izplatīšanos saistīto epidemioloģisko situāciju Savienībā, ir svarīgi, lai šajā īstenošanas lēmumā noteiktie pasākumi tiktu piemēroti pēc iespējas drīzāk.
- (11) Attiecīgi, gaidot Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu, būtu nekavējoties jānosaka inficētā zona Horvātijā un tā jāiekļauj šā lēmuma pielikumā, nosakot arī zonējuma piemērošanas termiņu.
- (12) Šis lēmums nākamajā Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas sanāksmē ir jāpārskata,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Horvātija nodrošina, ka saskaņā ar Deleģētās regulas (ES) 2020/687 63. pantu un Īstenošanas regulas (ES) 2023/594 3. panta b) punktu tiek nekavējoties noteikta Āfrikas cūku mēra inficētā zona, kurā ietverti vismaz tie apgabali, kuri norādīti šā lēmuma pielikumā.

2. pants

Horvātija nodrošina, ka apgabalos, kuri šā lēmuma pielikumā norādīti kā inficētā zona, papildus Deleģētās regulas (ES) 2020/687 63. līdz 66. pantā noteiktajiem pasākumiem piemēro īpašos Āfrikas cūku mēra kontroles pasākumus, kas piemērojami Īstenošanas regulā (ES) 2023/594 noteiktajām II līmeņa ierobežojumu zonām.

3. pants

Horvātija nodrošina, ka apgabalos, kuri šā lēmuma pielikumā norādīti kā inficētā zona, turētu cūku un to izcelsmes produktu sūtījumus nav atļauts pārvietot uz citām dalībvalstīm un trešām valstīm.

4. pants

Šo lēmumu piemēro līdz 2023. gada 12. oktobrim.

5. pants

Šis lēmums ir adresēts Horvātijas Republikai.

Briselē, 2023. gada 19. jūlijā

Komisijas vārdā –
Komisijas locekle
Stella KYRIAKIDES

PIELIKUMS

Apgabali, kuri Horvātijā noteikti par inficēto zonu, kā minēts 1. pantā	Piemērošanas beigu termiņš
<ul style="list-style-type: none"> a) Karlovačka županija <ul style="list-style-type: none"> — općina Rakovica — općina Slunj — općina Cetingrad — općina Plaški — općina Saborsko b) Ličko-senjska županija <ul style="list-style-type: none"> — općina Plitvička jezera c) Sisačko-moslavačka županija <ul style="list-style-type: none"> — općina Dvor — općina Donji Kukuruzari — općina Majur — grad Hrvatska Kostajnica — općina Hrvatska Dubica <ul style="list-style-type: none"> — naselje Slabinja — naselje Živaja — grad Glina <ul style="list-style-type: none"> — naselje Momčilović Kosa — naselje Trnovac Glinski — naselje Brestik — naselje Martinovići — naselje Mali Gradac — naselje Veliki Gradac — grad Petrinja <ul style="list-style-type: none"> — naselje Tremušnjak — naselje Veliki Šušnjar — naselje Donja Pastuša — naselje Mačkovo Selo — naselje Begovići — naselje Blinja — naselje Dodoši — naselje Miočinovići — naselje Bijelnik — naselje Jabukovac — naselje Jošavica — naselje Gornja Mlinoga — naselje Gornja Pastuša — općina Sunja <ul style="list-style-type: none"> — naselje Radonja Luka — naselje Čapljani — naselje Drljača — naselje Kladari — naselje Vukoševac — naselje Šaš — naselje Slovinci — naselje Četrtkovac — naselje Jasenovčani — naselje Papići — naselje Mala Gradusa — naselje Timarci — naselje Mala Paukova — naselje Velika Gradusa — naselje Staza — naselje Kostreši Šaški — naselje Pobrdani — naselje Sjeverovac — naselje Donji Hrastovac 	12.10.2023.

KOMISIJAS LĒMUMS (ES) 2023/1555**(2023. gada 25. jūlijs)****par piekļuves Eiropas apkalpju datubāzei un Eiropas kuģu korpusu datubāzei nodrošināšanu Šveices iestādēm**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2017/2397 (2017. gada 12. decembris) par profesionālās kvalifikācijas atzīšanu kuģošanā pa iekšzemes ūdensceļiem un ar ko atceļ Padomes Direktīvas 91/672/EEK un 96/50/EK ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 25. panta 4. punktu,

tā kā:

- (1) Atbilstīgi Direktīvas (ES) 2017/2397 25. panta 2. punktam dalībvalstīm kvalifikācijas sertifikāti, darba uzskaites grāmatiņas un kuģa žurnāli nekavējoties ticami jāreģistrē Komisijas datubāzēs, lai īstenotu, izpildītu un novērtētu Direktīvu (ES) 2017/2397 un lai uzturētu drošību un vienkāršotu kuģošanu, kā arī statistikas vajadzībām un nolūkā veicināt informācijas apmaiņu starp iestādēm, kuras īsteno šo direktīvu. Tāpēc Komisija, pieņemot Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2020/473 ⁽²⁾, izveidoja Eiropas apkalpju datubāzi (ECDB) kvalifikācijas sertifikātiem un darba uzskaites grāmatiņām un Eiropas kuģu korpusu datubāzi (EHDB) kuģa žurnāliem.
- (2) Direktīvas (ES) 2017/2397 25. panta 2. punktā un Deleģētās regulas (ES) 2020/473 1. pantā noteikts, ka Komisijas datubāzēs iekļauj informāciju par tiem kvalifikācijas sertifikātiem, darba uzskaites grāmatiņām un kuģa žurnāliem, kas atzīti atbilstīgi Direktīvas (ES) 2017/2397 10. panta 2. punktam. Direktīvas (ES) 2017/2397 10. panta 2. punktā minēti kvalifikācijas sertifikāti, darba uzskaites grāmatiņas vai kuģa žurnāli, kas izdoti saskaņā ar Noteikumiem par Reinas kuģošanas personālu ⁽³⁾ un kuri ir derīgi visos Savienības iekšzemes ūdensceļos, ja minēto noteikumu prasības ir identiskas Direktīvas (ES) 2017/2397 prasībām un ja izdevēja trešā valsts savā jurisdikcijā atzīst Savienības dokumentus atbilstīgi Direktīvai (ES) 2017/2397.
- (3) Šveice izdod kvalifikācijas sertifikātus, darba uzskaites grāmatiņas vai kuģa žurnālus, pamatojoties uz Noteikumiem par Reinas kuģošanas personālu, kuru prasības ir identiskas Direktīvas (ES) 2017/2397 prasībām, un pieņem savā jurisdikcijā attiecīgus Savienības dokumentus, tāpēc atbilstīgi Direktīvas (ES) 2017/2397 10. panta 2. punktam Šveicē izdoti kvalifikācijas sertifikāti ir derīgi Savienības iekšzemes ūdensceļos.
- (4) Atbilstīgi Noteikumu par Reinas kuģošanas personālu 2.01. punktam, kas pieņemts saskaņā ar Padomes Lēmumu (ES) 2022/1912 ⁽⁴⁾, Šveicei ir arī pienākums iekļaut katru kompetentas iestādes izdotu kvalifikācijas sertifikātu, darba uzskaites grāmatiņu un kuģa žurnālu, kā arī tajos ietvertos datus, nacionālajā reģistrā, kas jāuztur atbilstoši Direktīvas (ES) 2017/2397 25. panta prasībām, un saskaņā ar Deleģētās regulas (ES) 2020/473 prasībām sasaistīt tās nacionālos reģistrus ar Komisijas uzturēto reģistru.

⁽¹⁾ OV L 345, 27.12.2017., 53. lpp.

⁽²⁾ Komisijas Deleģētā regula (ES) 2020/473 (2020. gada 20. janvāris), ar ko attiecībā uz Savienības kvalifikācijas sertifikātu, darba uzskaites grāmatiņu un kuģa žurnālu datubāzu standartiem papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2017/2397 (OV L 100, 1.4.2020., 1. lpp.).

⁽³⁾ Pielikums 2022. gada 9. februāris dokumentam CC/R 2022 II, V.

⁽⁴⁾ Padomes Lēmums (ES) 2022/1912 (2022. gada 29. septembris) par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāpieņem Reinas kuģniecības centrālajā komisijā par pārskatīto Noteikumu par Reinas kuģošanas personālu pieņemšanu (OV L 261, 7.10.2022., 48. lpp.).

- (5) Šveice 2021. gada 20. oktobrī iesniedza Komisijai lūgumu iegūt piekļuvi Komisijas datubāzēm.
- (6) Saskaņā ar Direktīvas (ES) 2017/2397 25. panta 4. punktu trešu valstu iestādēm, kas izdod kvalifikācijas sertifikātus, darba uzskaites grāmatiņās un kuģa žurnālus, pamatojoties uz Noteikumiem par Reinas kuģošanas personālu, drīkst piešķirt piekļuvi šīm datubāzēm, ciktāl tas ir nepieciešams Direktīvas (ES) 2017/2397 25. panta 2. punktā minētajiem mērķiem, ar nosacījumu, ka ir izpildītas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 45/2001 ⁽⁵⁾ 9. panta prasības par datu aizsardzību, trešā valsts neierobežo dalībvalstu vai Komisijas piekļuvi tās attiecīgajai datubāzei, un ja Komisija nodrošina, ka trešā valsts datus nenodod citai trešai valstij vai starptautiskai organizācijai bez Komisijas nepārprotamas rakstiskas atļaujas un saskaņā ar Komisijas norādītiem nosacījumiem.
- (7) Komisija ir atzinusi, ka Šveice nodrošina pietiekamu datu aizsardzības līmeni ⁽⁶⁾. Turklāt Šveice oficiālā vēstulē apliecināja, ka piešķirs piekļuvi savām attiecīgajām datubāzēm un nenodos datus citai trešai valstij vai starptautiskai organizācijai bez Komisijas nepārprotamas rakstiskas atļaujas un saskaņā ar Komisijas norādītiem nosacījumiem.
- (8) Piekļuve Komisijas datubāzēm ir nepieciešama Direktīvas (ES) 2017/2397 25. panta 2. punktā minētajiem mērķiem īstenot, izpildīt un novērtēt šo direktīvu, uzturēt drošību un vienkāršot kuģošanu, kā arī statistikas vajadzībām un nolūkā veicināt informācijas apmaiņu starp relevantām iestādēm.
- (9) Nemot vērā, ka apkalpju locekļi ar Šveicē piešķirtu kvalifikāciju regulāri strādā Savienības iekšzemes ūdensceļos un ka Šveices izdotiem kvalifikācijas sertifikātiem, darba uzskaites grāmatiņām un kuģa žurnāliem jāatbilst prasībām, kas identiskas Direktīvā (ES) 2017/2397 noteiktajām, relevantas informācijas apmaiņa starp dalībvalstīm un Šveici ir vajadzīga, lai īstenotu, izpildītu un novērtētu Direktīvu (ES) 2017/2397, tajā pašā laikā nodrošinot Savienības iekšzemes ūdensceļos netraucētu navigāciju drošā un tiesiskā veidā. Turklāt piekļuves ECDB un EHDB piešķiršana Šveicei ļaus Komisijai uzturēt apkalpju relevanto datu pilnīgu reģistru un kalpos statistikas mērķiem. Tādēļ ir nepieciešams piešķirt Šveices kompetentajām iestādēm piekļuvi ECDB un EHDB Direktīvas (ES) 2017/2397 25. panta 2. punktā noteiktajiem mērķiem.
- (10) Novērtējusi Šveices lūgumu, Komisija uzskata par lietderīgu piešķirt Šveices iestādēm piekļuvi ECDB un EHDB,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Šveices iestādēm tiek nodrošināta piekļuve Eiropas apkalpju datubāzei un Eiropas kuģu korpusu datubāzei.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

⁽⁵⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 45/2001 (2000. gada 18. decembris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Kopienas iestādēs un par šādu datu brīvu apriti (OV L 8, 12.1.2001., 1. lpp.).

⁽⁶⁾ Sk. <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/PDF/?uri=CELEX:32000D0518&from=LV>.

Briselē, 2023. gada 25. jūlijā

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja*
Ursula VON DER LEYEN

POLITIKAS UN DROŠĪBAS KOMITEJAS LĒMUMS (KĀDP) 2023/1556**(2023. gada 19. jūlijs)****par to, lai atkārtoti apstiprinātu atļauju Eiropas Savienības militārajai operācijai Vidusjūras reģionā (EUNAVFOR MED IRINI) (EUNAVFOR MED IRINI/2/2023)**

POLITIKAS UN DROŠĪBAS KOMITEJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 38. pantu,

ņemot vērā Padomes Lēmumu (KĀDP) 2020/472 (2020. gada 31. marts) par Eiropas Savienības militāro operāciju Vidusjūras reģionā (EUNAVFOR MED IRINI) ⁽¹⁾ un jo īpaši tā 8. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Padome 2020. gada 31. martā pieņēma Lēmumu (KĀDP) 2020/472, ar ko izveidoja un sāka Eiropas Savienības militāro operāciju Vidusjūras reģionā (EUNAVFOR MED IRINI) uz laikposmu līdz 2021. gada 31. martam.
- (2) Lēmuma (KĀDP) 2020/472 8. panta 3. punktā ir noteikts, ka neatkarīgi no šā laikposma operācijas atļauja ir atkārtoti jāapstiprina ik pēc četriem mēnešiem un ka Politikas un drošības komitejai ir jāpagarina operācija, ja vien operācijas jūras aktīvu izvietošana nerada stimulu migrācijai, pamatojoties uz pamatotiem pierādījumiem, kas savākti saskaņā ar operācijas plānā noteiktajiem kritērijiem.
- (3) Padome 2023. gada 20. martā pieņēma Lēmumu (KĀDP) 2023/653 ⁽²⁾, ar ko operācija tika pagarināta līdz 2025. gada 31. martam, ievērojot to pašu atkārtotas apstiprināšanas procedūru.
- (4) Operācijas komandieris ir sniedzis ikmēneša ziņojumus par stimulu.
- (5) Operācijas atļauja būtu atkārtoti jāapstiprina tās pilnvarojuma 11. četrus mēnešu laikposmam, un operācija būtu attiecīgi jāpagarina,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo atkārtoti apstiprina EUNAVFOR MED IRINI atļauju un operāciju pagarina uz laikposmu no 2023. gada 1. augusta līdz 2023. gada 30. novembrim.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2023. gada 19. jūlijā

Politikas un drošības komitejas vārdā –
priekšsēdētāja
D. PRONK

⁽¹⁾ OV L 101, 1.4.2020., 4. lpp.⁽²⁾ Padomes Lēmums (KĀDP) 2023/653 (2023. gada 20. marts), ar ko groza Lēmumu (KĀDP) 2020/472 par Eiropas Savienības militāro operāciju Vidusjūras reģionā (EUNAVFOR MED IRINI) (OV L 81, 21.3.2023., 27. lpp.).

LABOJUMI

Labojums Komisijas Deleģētajā direktīvā (ES) 2023/1526 (2023. gada 16. maijs), ar ko attiecībā uz atbrīvojumu izmantot svīnu kā tāda polivinilhlorīda termisko stabilizatoru, ko lieto par bāzes materiālu sensoros, kurus izmanto *in vitro* diagnostikas medicīniskajās ierīcēs, groza Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2011/65/ES

(“Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis” L 185, 2023. gada 24. jūlijs)

27. lappusē 2. pantā:

tekstu:	“XX.XX.XXXX.”
lasīt šādi:	“2024. gada 31. janvārim”;
tekstu:	“YY.XX.XXXX.”
lasīt šādi:	“2024. gada 1. februāra.”

Labojums Padomes Direktīvā (ES) 2020/262 (2019. gada 19. decembris), ar ko nosaka akcīzes nodokļa piemērošanas vispārēju režīmu

(“Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis” L 58, 2020. gada 27. februāris)

33. lappusē 45. panta 2. punktā:

tekstu: “.. kura noteikta atbilstoši 6. panta 9. punktam, ja vien dalībvalstij nav pamatots iemesls aizdomām par krāpšanu vai pārkāpumu.”

lasīt šādi: “.. kura noteikta atbilstoši 6. panta 10. punktam, ja vien dalībvalstij nav pamatots iemesls aizdomām par krāpšanu vai pārkāpumu.”

Labojums Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) 2020/1784 (2020. gada 25. novembris) par tiesas un ārpustiesas civillietu vai komercietu dokumentu izsniegšanu dalībvalstīs (“dokumentu izsniegšana”)

(“Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis” L 405, 2020. gada 2. decembris)

1. 63. lappusē I pielikuma C veidlapā:

tekstu: “Lūguma saņēmējas iestādes atsauces Nr.:

Pārsūtītājas struktūras atsauces Nr.:

lasīt šādi: “Pārsūtītājas struktūras atsauces Nr.:

Lūguma saņēmējas iestādes atsauces Nr.:

2. 71. lappusē I pielikuma J veidlapā:

tekstu: “Lūguma saņēmējas iestādes atsauces Nr.:

Pārsūtītājas struktūras atsauces Nr.:

lasīt šādi: “Pārsūtītājas struktūras atsauces Nr.:

Lūguma saņēmējas iestādes atsauces Nr.:

Labojums Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā (ES) 2023/970 (2023. gada 10. maijs) par to, lai ar darba samaksas pārredzamības un izpildes mehānismu stiprinātu to, kā tiek piemērots princips par vienādu darba samaksu vīriešiem un sievietēm par vienādu vai vienādi vērtīgu darbu

(“Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis” L 132, 2023. gada 17. maijs)

35. lappusē 9. panta 3. un 4. punktā:

- tekstu:*
- “3. Darba devēji, kuriem ir no 150 līdz 249 darba ņēmējiem vai vairāk, līdz 2027. gada 7. jūnijam un pēc tam ik pēc trim gadiem sniedz 1. punktā izklāstīto informāciju attiecībā uz iepriekšējo kalendāro gadu.
4. Darba devēji, kuriem ir no 100 līdz 149 darba ņēmējiem vai vairāk, līdz 2031. gada 7. jūnijam un pēc tam ik pēc trim gadiem sniedz 1. punktā izklāstīto informāciju attiecībā uz iepriekšējo kalendāro gadu.”
- lasīt šādi:*
- “3. Darba devēji, kuriem ir no 150 līdz 249 darba ņēmējiem, līdz 2027. gada 7. jūnijam un pēc tam ik pēc trim gadiem sniedz 1. punktā izklāstīto informāciju attiecībā uz iepriekšējo kalendāro gadu.
4. Darba devēji, kuriem ir no 100 līdz 149 darba ņēmējiem, līdz 2031. gada 7. jūnijam un pēc tam ik pēc trim gadiem sniedz 1. punktā izklāstīto informāciju attiecībā uz iepriekšējo kalendāro gadu.”
-

Labojums Padomes Lēmumā 671/2005/TI (2005. gada 20. septembris) par informācijas apmaiņu un sadarbību attiecībā uz teroristu nodarījumiem

(“Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis” L 253, 2005. gada 29. septembris)

Saturā un 22. lappusē nosaukumā:

tekstu: “Padomes Lēmums 671/2005/TI (2005. gada 20. septembris) par informācijas apmaiņu un sadarbību attiecībā uz teroristu nodarījumiem”

lasīt šādi: “Padomes Lēmums 2005/671/TI (2005. gada 20. septembris) par informācijas apmaiņu un sadarbību attiecībā uz teroristu nodarījumiem”.

ISSN 1977-0715 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5112 (papīra izdevums)



Eiropas Savienības
Publikāciju birojs
L-2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV